

Haïti : suspense autour de la date du 7 février 2016 Martelly marchera-t-il sur les traces de Préval ?



À l'évidence, il y a peu d'espoir pour une passation de pouvoir entre le président Michel Martelly (photo) et son successeur démocratiquement élu à la date du 7 février 2016

MIAMI -- La Constitution haïtienne de 1987 amendée prévoit l'élection du président de la République le dernier dimanche du mois d'octobre de la 5ème année du mandat en cours. L'article 134.2 stipule que " le président élu entre en fonction le 7 février suivant la date de son élection. Au cas où le scrutin ne peut avoir lieu avant le 7 février, le président élu entre en fonction immédiatement après la validation du scrutin et son mandat est censé avoir commencé le 7 février de l'année de l'élection ".

Le second scénario s'était présenté pour la première fois, lorsque en 2011, le président démocratiquement

élu René Préval prenait ses fonctions de chef d'état, après la date constitutionnelle retenue pour la passation de pouvoir. Officiellement déclaré vainqueur du second tour retardé de l'élection présidentielle du 7 février 2006 (face au candidat du parti RDNP, feu le professeur Lesly Mannigat), René Préval avait pris les rênes du pays près de trois mois plus tard, le 14 mai 2006, pour succéder au gouvernement provisoire du président Boniface Alexandre. Il aura quitté son poste le 14 mai 2011 à la faveur du brigandage électoral qui officialisa son successeur Michel Joseph Martelly comme le 56è président d'Haïti, parvenant ainsi

à compléter la durée entière de son second mandat.

L'analyse de la situation électorale actuelle nous fait croire qu'un pareil scénario pourrait se répéter. En raison du décalage électoral constaté, il est fort probable que le pays ne connaîtra pas un nouveau président élu le 7 février prochain et que Michel Martelly restera en fonction jusqu'au 14 mai 2016, comme pour marcher sur les traces de son prédécesseur René Préval, le temps de trouver une solution consensuelle à cette crise électorale.

(suite P. 6)

Il y a 6 ans, Gazzman et Arly s'étaient séparés !

MIAMI -- Le groupe Nu Look vient de boucler le mois de décembre écoulé sa quinzième année d'existence. Porté sur les fonds baptismaux en décembre 2000, cette formation, genre Compas direct, a vu le jour, à la suite de la mise à la porte (en pleine prestation) du jeune maestro-keyboardiste-chanteur d'alors Arly Larivière par l'état-major du groupe DZine. Un affront que le fils du célèbre compositeur capois Daniel Larivière n'oubliera pas de sitôt.

Les témoins de la scène vous diront que Gazzman Couleur est, celui qui avait personnellement pris le micro pour annoncer au public présent que " désormais Arly ne fait plus partie du groupe DZine. " Cela s'est passé un weekend de l'été 2000 à l'ancien club Mc-Arthur Café, Miami .

Le chanteur Gazzman Couleur allait sans doute réaliser plus tard qu'il avait commis un 'big mistake' en supportant la décision des autres musiciens -

(suite P. 11)



Arly Larivière et Gazzman Couleur Pierre

South Florida's Haitian Community commemorates 6th Anniversary of the Devastating Haiti Quake

LITTLE HAITI (Le Floridien) -- On Tuesday, January 12, 2016, dozens of people gathered at the statue of Toussaint L'Ouverture on North Miami Avenue and Northeast 62nd Street in Little Haiti to mark the sixth anniversary of the massive 7.0 earthquake that struck the capital city of Port-au-Prince, making it the most devastating natural disaster in its recorded history, and to remember

those who died and were injured.

At 4:53 PM, the exact time the quake struck Haiti's capital city Port-au-Prince and some regions in the Southern part of the country, attendees bowed their heads for a moment of silence at the gathering place before marching through the streets of Little Haiti to the Little Haiti Cultural

Complex on Northeast 59th Terrace and Second Avenue for a prayer vigil. Some marchers carried the Haitian flag and signs stating, 'Let Haiti Live'. Police cars accompanied the marchers and secured traffic to ensure safety for all participants.

Continued on page 4

New York's parking cop hands out 19,000 tickets a year

2

Haitian-American Filmmakers Win \$25,000 Grant

3

Manigat se dit disponible et disposée à présider la « transition »

7

Jocelerme Privert s'est fait élire président du Sénat haïtien

7

Haïti qualifiée pour la Copa America Centenario

14

New York's most prolific parking cop hands out 19,000 tickets a year generating fines of \$1.2million

By Khaleda Rahman

New York's most prolific traffic cop has no mercy for law-breaking motorists and unflinchingly issued almost 19,000 parking tickets in a year.

Arnous Morin, 53, of Brooklyn, wrote 18,953 parking tickets in the 2015 fiscal year, according to the New York Post.

They generated fines of \$1.2million for the city – but Morin says he dislikes conflict and that drivers would have nothing to fear if they just 'read the signs.'

In fact, more than half of his citations were simply because drivers did not move their vehicles during street cleaning hours.

And Morin says he always observes the mandatory five minute grace period and sometimes a little more to allow motorists time to move.

But if they don't, he is ruthless.

'It's never OK to break the law,' he told the Post. 'The law is hard, but it's the law.'

Morin became a teacher in his native Haiti at the age of just 19, teaching Maths and Spanish, according to his LinkedIn profile.

He then became the principal of a Catholic school.

But he moved his wife and four children to Brooklyn in 2005 and arrived himself the following year following the violence in his homeland.

Unable to teach in America, he



Arnous Morin, 53, of Brooklyn, wrote 18,953 parking tickets in the 2015 fiscal year

became a parking attendant instead.

Now, it has become a passion.

'I'm a traffic agent in my blood,' he said. 'Even on vacation in my personal car, I see violations – look at this car in front of a fire hydrant, look at this car double-parked, look at this car in a no standing.'

Motorists may despise the industrious traffic agent – some scream at him to 'get a real job' he says - but his union bosses laud him a 'man of integrity and sincerity'.

Syed Rahim, president of the Communication Workers of America Local 1182, told the Post that Morin works 12 hours a day on occasion, sometimes six or seven days a week, to make ends meet.

'He's a very hardworking person,' adds Rahim.

But traffic attorney Scott Forschein remains sceptical, telling the Post that he is 'concerned' about the validity of tickets issued at such a speedy rate.

But Morin, who has been a traffic agent since 2009, says very few of his tickets are dismissed.

He was initially part of a foot-patrol unit but was soon promoted and given a Toyota Prius for work.

Although his base pay is \$36,000 – last year, he earned nearly \$64,000 mainly due to working many hours of overtime.

According to the Post, he has won awards and has been New York's top traffic cop for two years in a row.

But he's not immune to parking tickets - and admits to having been handed three himself.

Daily Mail Online has contacted the NYPD for comment.

Source: *Dailymail.com*

Paul Kendrick, who accused Haitian orphanage founder, appeals defamation verdict

A federal jury had awarded millions to Michael Geilenfeld and a North Carolina-based charity after Kendrick accused him of being a serial pedophile.



Paul Kendrick, left, and Michael Geilenfeld

Freeport man who accused a Haiti orphanage founder of molesting boys is appealing a defamation verdict.

Paul Kendrick has accused Michael Geilenfeld, founder of St. Joseph Home for Boys, of being a serial pedophile. Geilenfeld denied the allegations and sued Kendrick for defamation.

In July, a federal jury awarded \$7 million to Geilenfeld and \$7.5 million to a North Carolina-based charity, Hearts of Haiti.

Kendrick's attorneys contend Geilenfeld didn't have jurisdiction to sue in federal court because he was living outside the U.S. when he filed his complaint. The appeal also contends his testimony was key to damages awarded North Carolina-based charity, Hearts with Haiti.

The abuse allegations haven't gone away. Police continue to investigate accusations in Haiti, where police padlocked the orphanage and sought to detain Geilenfeld. *S: Press Herald*

**Advertise and Support
the HAITIAN PRESS
305-610-7481
www.lefloridien.com**

Tarot Readings by Anamaria

Specializing in all Readings
Help with All Problems: Family,
Children, Love, Marriage,
Separation, Health, Drugs,
Alcohol, and Business

I succeed when all other fail

*If you have lost faith in yourself,
I will restore it.*

**954-391-2934
Don't wait, call today!**

BRINGING THE COMMUNITY ACCESS TO:



FREE HEALTH INSURANCE
FLORIDA KID CARE - MEDICAID
JOB PLACEMENT - HOUSING
FOOD PANTRY -
COMPUTER CLASSES
GOV. PA. ASSISTANT PROGRAMS



Soeur Marie Archille
Founder



Our Mission is to feed individuals and families in the community and all walks of life, also promote social diversity by eliminating hunger, homelessness and illiteracy through various outreach programs. Our Mission is to reduce the cause of poverty and help individuals and families become more self-sufficient in our local community.

Visit us today!
2121 W. Oakland Park Blvd. Suite 7
Oakland Park, FL 33311
Phone: 954.440.0790 | 786.285.2222
www.heroforhelp.org

Meet Se Joe, Haitian Filmmaker & Comedian Extraordinaire

By Marjua Estevez

Se Joe is on a journey, a personal alchemy of sorts. The kind that awakens a deep desire and passion to live with a greater sense of purpose.

Born Joseph Ducasse, the 20-something, years ago, obtained a Bachelor's in Biology with an emphasis in Chemistry to blindly fulfill his family's ultimate wish of becoming a doctor. However, Joe's insatiable appetite for culture, love of laughter and mastery behind the lens, catapulted him to stages around the world where he could tell gut-busting jokes in Creole, a source of pride for the Haitian-born humorist.

When he's not telling jokes, editing music videos with finesse or schooling an international fan base with his Word of the Day series, he's filming in his native Ayiti and documenting the latest world tour of superstar songstress Emeline Michel.

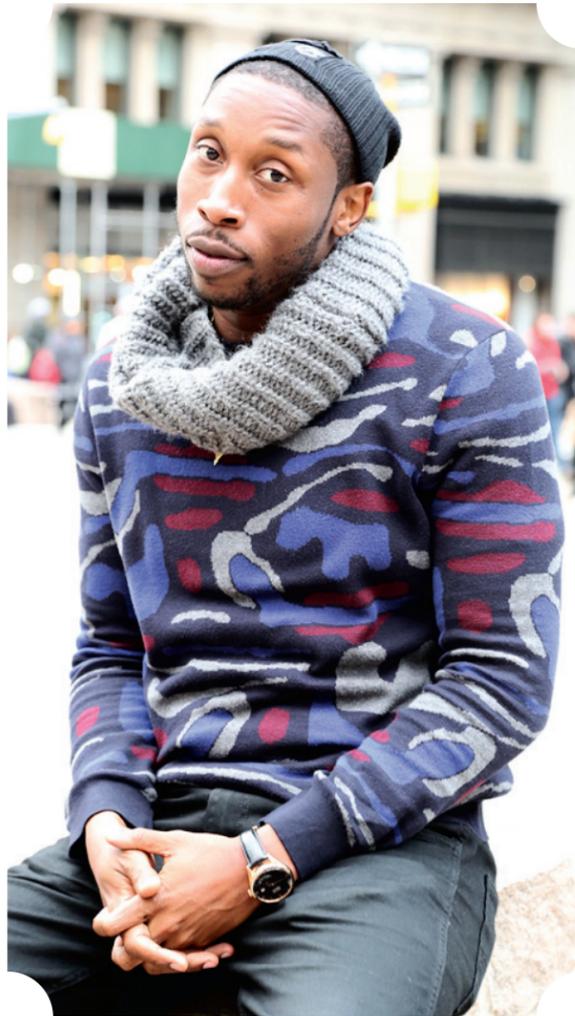
True to the millennial way, Joe's startup on YouTube had taken him much further than he initially thought. He'd grown with a public so fond of his work (and charm) that he was prompted to create his now-wildly successful comedy hub SeJoe.com. With influences like Dave Chappelle, Eddie Murphy and Paul Mooney - all of whom "kept it real" with the world - and a new move to the Big Apple, Joe's getting ready for his next big act. Get acquainted.

The space I occupy in this world:

I'm more than just a comedian. I'm a creator. I produce videos, I produce entertainment, and I produce education. That's what I do.

My MLK moment (realizing the dream):

I'm more of a Malcolm X guy. [Laughs] I really haven't had any MLK moment, because I don't dream per se. Whenever I think about what I want to accomplish in life, [it] never comes to me when I'm asleep. It comes to me when I'm awake. Dreams, I think, are for people who wish something would happen. Someone maybe waiting for God or a sign to accomplish what they want to see come into fruition. But me, I'm a go-getter. So, if I want something, I just go and make it happen.



Haitian Filmmaker & Comedian Se Joe
Photo credit: Marjua Estevez

The hardest project I have ever worked on:

Pretending I wanted to be a doctor. I think that was the hardest thing I ever had to do. Pretending to my family that I was going to be some plastic surgeon, or something. Other than that, I haven't had too many hard projects. I would say I've been challenged a lot, but I always overcome my challenges.

My biggest personal win:

So far, everything I've accomplished in my career has been "winning." However, I'd say the biggest win was having the courage to follow my personal desire versus doing what my mother and everyone else wanted me to do.

My creative flow necessities:

Marijuana. [Laughs] A little smoke and the ideas just come to me, honestly. I don't abuse it, of course, but I like to use it in my creative zone, because that's when my ideas seem to come in all at once. So far, the results been marvelous.

I am currently working on...

A documentary for international artist, Emeline Michel. This is my first time producing a full-length film. I'm very excited to make it my best work, yet.

My mentor is...

A mentor is someone who gives you good advice about life, someone who maybe guides you in the right direction in what you want to accomplish. So, I think I have a couple or several people who I seek when I need some direction or a second opinion. Allaix Augustin is a close mentor of mine, someone who I go to often for advice. Bianca Salvant, my co-producer, she's always there whenever I have any doubts or need a second opinion-third, fourth, fifth opinion. Fred St. Amand Jr. is a cousin of mine and someone whose opinion I really value. Dave Chappelle, Eddie Murphy and Paul Mooney are influences, so in a sense, they've guided me too.

My definition of a boss:

A boss is someone who barks orders and doesn't really do anything. He or she just barks orders and wants to feel powerful or in control. That's my definition of a boss. A boss is not a team leader or a team player. He's just there to make sure the machine is running.

My life mantra:

The words "f*ck it." I love those words, because I honestly live by them. I don't give people free rent in my head, you know what I mean? Whenever people try to come at me with negativity, I just say aloud, "f*ck it" and everything sort of subsides and appeases me in a sense that I don't have to worry about whatever B.S. tried to make its way into my life. Those are some good words. You should try [saying] it sometimes and then just walk away. See how that feels.

Source: vibe.com

Haitian-American Filmmakers Win \$25,000 Grant from 'Project Greenlight'

LOS ANGELES – Project Greenlight Digital Studios announced today (January 8, 2016) the winner of their GetTheGreenLight web series contest is "Josh" from directors **Joshua Jean-Baptiste and Edson Jean** (two Haitian-Americans). As the winners, the filmmakers will receive \$25,000 and a development deal with the studio. Draped in the culturally capricious backdrop of Miami, the film is about a chaste, digitally dependent twenty-something who is forced to coexist with his promiscuous, problematic cousin. The winning pitch video can be viewed here:

<https://www.youtube.com/watch?v=f1sMUQUPbHY>

After successfully bringing the "Project Greenlight" docuseries back to audiences nationwide, Project Greenlight Digital Studios has now taken it one step further in building their independent filmmaker community in discovering new talent and material in line with their philosophy of if given the opportunity, talent can come from anywhere.

"Project Greenlight Digital Studios was created in part to help find exceptional filmmaking talent by digging deep into communities we couldn't access



Josh directors Joshua Jean-Baptiste and Edson Jean will receive \$25,000 and a development deal with Project Greenlight Digital Studios.

before, says Brittany Turner, VP of Digital Video at Adaptive Studios. "Josh" is a perfect example of this, and we are thrilled to be able to share the high quality content that Joshua and Edson created and to expose it to a wider audience."

Filmmaker Joshua Jean-Baptiste is a Miami native of Haitian Decent. He graduated from New World School of the Arts with a BFA in Acting. In tandem with his co-Director of the winning film Edson Jean, he has appeared in the HBO selected short film "The Adventures of Edson". Joshua began his writing career producing shows in local theaters. With the support of the community he has had the

opportunity to create and perform in a number of projects aimed at enhancing Miami's cultural relevance.

Edson Jean graduated from the New World School of the Arts with a B.F.A. in Theatre acting. A Haitian-American, Edson wrote, directed and starred in "The Adventures of Edson Jean" (2013), which aired on HBO. As an actor, he can be seen in Barry Jenkin's Feature MOONLIGHT, HBO's "Ballers" and in the Netflix original BLOODLINE. Edson seeks to color the multi-media canvas with the rich yet complex characteristics of the Haitian-American Culture.

Upon learning they were the contests winners, "Josh" directors Joshua Jean-Baptiste and Edson Jean stated that "This entire GetTheGreenlight process has been a roller coaster of emotions, or as our fellow Haitians would say...MEZAMI! We are forever grateful that an organization like Project Greenlight is determined to get stories like ours out there. After receiving an unprecedented amount of support from our community, we are honored to share a story set in Miami that isn't coated in glitz or glamour."

South Florida's Haitian Community commemorates 6th Anniversary of the Devastating Haiti Quake

Continued from page 1

Community leaders and local elected officials took part in the ceremony, including Fanm Ayisyen Nan Miyami Executive Director Marlene Bastien, Miami Commissioner (District 5) Keon Hardemon and Miami-Dade County Commissioners Audrey Edmonson (District 3). Some participants remembered that sad day, either as a survivor or someone who lost a loved one in the catastrophic earthquake.

The program included songs, poems, prayers and speeches. A dozen local artists entertained at the event, including Mario Chandel, Martine Marseille, Mecca "Grimo" Marcelin, Jeff Policard, Kapi Andre of Taboo Combo and Levelt Vital of 'Awoze Troubabour'.

Sandy Dorsainvil, manager at The Little Haiti Cultural Center, told attendees that nearly one-third of the country's population was affected by the disaster.

"We are honored to provide the Haitian community with a memorable event to pay homage to those who passed away during the quake and celebrate those who survived," Dorsainvil said.

Like other speakers at the event, she reminded the audience that, "many lives were lost and so many children were left orphaned and how important it is that the community comes together to remember the victims who died."

"Six years later, scars of the tragedy remain at home and abroad," she added.



Fanm Ayisyen Nan Miyami Executive Director Marlene Bastien, Miami-Dade Commissioner Audrey Edmonson and Miami Commissioner Keon Hardemon joined the Haitian community in a remembrance vigil six years after the devastating earthquake that hit Haiti.
Photo Miami Times:

"[The] January 12th earthquake was the worst tragedy in Haiti's history. It is important for people to stay united and remember those who were lost," said another speaker.

Marlene Bastien, executive director of Haitian Women of Miami, said, "Tuesday was really about standing in solidarity with the people of Haiti. We want them to know that we will never forget."

"We stand in solidarity with the people of Haiti, many of whom are members of 32BJ who were directly impacted by this terrible event. We send a message of hope as Haiti continues to rebuild. We also stand strong with the thousands of Haitians and Haitian Americans living here in Miami and the United States, as we fight together for economic fairness and racial justice," added Helene

O'Brien, Florida Director for 32BJ SEIU.

The magnitude 7.0 earthquake that occurred in Haiti on January 12, 2010, is the worst earthquake so far in the 21st Century was a with an estimated death toll of 230,000! (The death toll in this earthquake is still debated. The Haitian government claims 316,000 deaths, while U.S. estimates suggest something between 46,000 and 86,000).

Many seismologists have said that "earthquakes don't kill people, buildings do". This is because most deaths from earthquakes are caused by buildings or other human construction falling down during an earthquake.

A study by the Organization of American States concluded - weeks

after the devastated earthquake struck Port-au-Prince - that many of the buildings in Haiti were so shoddily constructed that they were unlikely to survive any disaster.

"You could tell very easily that Haiti's buildings were not going to survive even a [magnitude] 2 earthquake," said Cletus Springer, director of the Department of Sustainable Development at OAS in Washington. Haiti has no building codes, he said. "So now we need to work with the Haitian authorities to develop a building code that is suited to Haiti and its peculiar conditions." Those peculiarities include its location on a fault line and in the path of hurricanes."

"Schools, hospitals, all government facilities should be safe so that, in the event of catastrophes like these, the buildings can withstand these things so there can be some continuity in the operations of government and the private sector," he said.

"Because of the poverty levels, not everybody's going to be able to build to the exacting standards that a building code would require," regretted Springer said.

To some observers, many Haitians didn't learn anything from that tragedy which should have inspired an opportunity to build better infrastructures across the country and develop a stronger emergency response plan. However, today, Haitian people build where they want, how they can. It's a complex problem that requires strong leadership to truly solve.

LE FLORIDIEN

JUDITH'S MAGIC TOUCH

HAIR SALON

9973 Miramar Parkway [inside River Run Plaza]
Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave. next to Metro PCS

- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Sew Ins
- Roller Set
- Interlocking
- Braids illusions
- Crochet Weaving
- Weaving Extensions



Good Hair Good Price
Ask for JUDITH and Get 10% Discount on your service

Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?
Are you looking for a professional HAIR STYLIST?
Judith's Magic Touch Hair Salon is the Right Direction!

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!
OPEN Monday to Saturday
Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979

EKONO TAX REFUND SERVICE

e file

24 HOUR TAX REFUND
It's your money. Get it sooner!

- Individuals
- Corporation
- Partnerships
- Small Business

Have your TAX RETURN
Prepared accurately and quickly
by the tax Experts !!

Receive \$\$\$ for any new TAX client referral

PHONE: 305.757.6767 • 305.962.7359
11626 NE 2nd Ave Miami, FL 33161

We Are Open Year-Round
Nou nan menm adrees la depi 18 lane

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher.

All copyrights reserved.

Serving Miami-Dade, Broward and Palm Beach counties

Member of the Florida Press Association

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher

JUDITH DAOUT, Associate Publisher | ENGLISH EDITOR, Gerald Hedlund

Distribution Managers: Leon Jean - Ezekiel Pierre

Haiti Correspondent: Wilson Ferdinand

Contributors: Patricia Elizée - Dr. Angelo Gousse - Jude Etienne - Jonel Juste

EXECUTIVE OFFICES: 11626 NE 2nd Ave Miami, FL. 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

You Married an American Citizen, got your Green Card, but your marriage felt apart: What is next?



By Patricia Elizée, Esq.

There is no magic eight ball for what our future holds for us. We fall in love, we get married and some-

times we end up divorced. If you got your Green Card through a recent marriage with an American citizen, then you will have certainly have gotten the conditional Green Card for only 2 years. What happens if the marriage falls apart before that time?

Form I-751 is the form used to apply for the removal of the conditional Permanent Residency. Immigration (USCIS) normally requires for the Form I-751 to be filed jointly with your American spouse. Normally, you will have to apply with your spouse. You would normally have to provide documentation of the legitimate marriage: jointly filed tax returns, joint bank Accounts, joint residential leases, joint gym memberships, family photos of you with your spouse, joint bills for electricity,

water, phone, and other miscellaneous expenses paid as a couple. You would also have to provide with sworn statements from two close individuals with personal knowledge of the legitimate marriage since the period that the conditional Green Card was given. However, if your spouse died, you got divorced, you were the victim of domestic violence either as a spouse or as a child of the immigrant parent or you would face extreme hardship if you were to be removed (deported) to your home country, then you are allowed to file by yourself the petition. You are still required to submit documents showing the legitimacy of your marriage plus additional ones depending on these five exceptions. Please take special note that in the normal course of this petition you may be required to have a personal interview with an immigration officer accompanied with your spouse if applicable. The exact method of the interview varies and is up to the discretion of the officer on how to proceed with the interview, and what questions to ask, etc.

If your legitimate marriage with an American citizen fell part while you still got your conditional Green card, then you are required

to additionally provide documentation that your divorce is final. An example of appropriate documentation would be a Final Judgment of Dissolution of Marriage or a Final Divorce Decree, etc.

If you were the victim of domestic violence then divorce is not required. You still need to give Immigration documentation supporting your claim of domestic violence thought. Documentation like police reports, domestic violence injunctions, criminal records, and all other related court and law enforcement documents will paint a picture of domestic violence that Immigration is able to see.

In the event that you suffered from domestic violence as the child who got his/her conditional Green Card at the same time as the parent, then you need to do the same as explained in the above paragraph except that you must file the petition alone. Please take note that as the child and victim of domestic violence you are not expected to provide documentation that the marriage of your parent is legitimate.

In the unfortunate event that your beloved spouse dies while in your conditional residen-

cy, then you have to give the normally required documentation as explained before plus documentation of your spouse's death: Death Certificate, an official record.

In the event that you face extreme hardship if you were to be sent back to your home country, then you would have to additionally give documentation of such hardship. Please take note that there is no clear cut definition of what is extreme hardship. Instead, there is a combination of factors that go in determining whether you indeed face extreme hardship. This question of hardship is best left to an experienced attorney knowledgeable in what those factors are, and the related documentation that needs to be given.

Patricia Elizee is a managing partner at Elizee Hernandez Law Firm, P.A., practicing in the areas of immigration and family law. Ms. Elizee was admitted to the Florida Bar in 2010. She currently serves as the Vice Chair of Social Media for the Publications Committee of the Florida Bar Family Law Section and President-Elect of the Haitian Lawyers Association. She can be reached at patricia@elizeehernandez.com or 305-371-8846.

Powerball Lottery: What's Next for the Winners

After the glow of a Powerball victory begins to dim, there are state-specific regulations that the winners have to keep in mind in order to collect their share of the \$1.586 billion.

While none of the three winners have come forward publicly yet, they all will eventually because California, Florida and Tennessee do not allow winners to remain anonymous.

Here are some other factors that the winners should remember.

How much will the winners get?

Rebecca Hargrove, the president and CEO of the Tennessee lottery, said that each of the three shares equals \$528,000,000 per person if they opt for annuity payments, but if they want to cash out, that will equal \$327,835,000. Both of those figures are before any taxes are removed.

How long do they have to collect their winnings?

California: 180 days from the date of the drawing, so they have until July 11 to collect.

Florida: If the person who bought their ticket in Melbourne, Florida, wants to take the cash option, they have only 60 days from the date of the draw to collect. If they want the annuitized share, they have 180 days to collect.

Tennessee: 180 days from the date of the drawing, so they have until July 11 to collect.

How much does the retailer win for selling the jackpot ticket?

California: The 7-Eleven in Chino Hills will be awarded \$1 million for selling a jackpot ticket.

Florida: The Publix in Melbourne will be awarded \$100,000 for selling a jackpot ticket.

Tennessee: The unnamed store in Munford, Tennessee, that sold the winner will receive \$25,000.

"LÈM AN GROUP NAN MACHIN, M PA PRAN TRAFIK EPI SA EDEM KIMBE ANVIWÒNMAN BYEN."

Pi bon mwayen transpotasyon. Bon jan solisyon.

1800234RIDE.com

Li istwa yo epi aprann kijan w ka evite trafik, ede redwi polisyon ak ekonomize ampil lajan tou.

COMMUTER SERVICES FDOT

Haïti : suspense autour de la date du 7 février 2016

Suite de la page 1.

Le Conseil électoral provisoire entreprend une périlleuse course contre la montre pour organiser le second tour présidentiel, à un moment où les partis de l'opposition n'ont pas cessé de réclamer entre autres l'annulation de scrutin du premier tour pour cause de fraudes massives en faveur du candidat du parti au pouvoir, Jovenel Moïse.

Selon les déclarations dans un premier temps du président de l'institution électorale, Pierre-Louis Opont, le 17 janvier aurait été une date limite raisonnable pour l'organisation du second tour pour s'assurer d'une passation de pouvoir démocratique le 7 février 2016. Or, voilà c'est ce même Opont qui, plus tard, écrivait au président Martelly pour lui faire comprendre qu'il ne sera pas possible d'organiser le second tour de la présidentielle à cette date. Jugée techniquement trop proche, l'institution électorale ne pourra pas respecter cette échéance. Ce qui oblige le président Martelly à convoquer le peuple haïtien en ses comices le 24 janvier, soit une semaine plus tard.

Le président Martelly, ayant la certitude que l'échéance du 17 janvier serait respectée, annonçait pourtant lors de son discours du 1er Janvier 2016 aux Gonaïves, 212e anniversaire de l'Indépendance nationale, qu'il se préparait à publier l'arrêté convoquant les élections pour le 17 janvier.

D'aucuns redoutent déjà une catastrophe politique pour l'équipe au pouvoir à la date du 7 février 2016, si ce second tour annoncé pour le 24 janvier ne se tenait pas. Préconisant l'option de la table rase, les opposants du régime au pouvoir optent pour la démission du président Martelly comme l'unique alternative pour anéantir toute chance de Jovenel Moïse de lui succéder.

Toujours est-il qu'en dépit des nombreuses protestations de l'opposition pour demander l'annulation pure et simple du scrutin du 25 octobre, le Core Group qui regroupe de nombreux pays dits amis d'Haïti a toujours fait de l'échéance constitutionnelle du 7 février le motif principal de son appui à la poursuite du processus électoral. La communauté internationale ne voit pas de bon œil l'installation d'un gouvernement de transition.

À l'évidence, il y a peu d'espoir pour une passation de pouvoir entre l'actuel président Michel Martelly et son successeur à la date du 7 février 2016. Il est fort possible qu'un président démocratiquement élu ne soit pas installé le jour du 30e anniversaire de la chute du régime dictatorial des Duvalier.

Vide juridique dans la constitution

Il existe un certain vide juridique autour du statut de Michel Martelly après la date du 7 février, au regard

de l'article 149 de la Constitution qui stipule : " En cas de vacance de la Présidence de la République soit par démission, destitution ou en cas d'incapacité physique ou mentale permanente dûment constatée, le Conseil des Ministres, sous la présidence du Premier Ministre, exerce le Pouvoir Exécutif jusqu'à l'élection d'un autre Président ".

Cet article de la constitution ne prévoit pas la démission d'un président ayant toutes ses capacités physiques et mentales pour raison de retard accumulé dans l'exécution du calendrier électoral. À tort ou à raison, l'opposition espère avoir la démission du président Martelly à la date du 7 février. Or, l'article 149 ne fait en aucun cas référence à cette date de manière précise. D'un autre côté, l'article 134.2 stipule entre autres que " au cas où le scrutin ne peut avoir lieu avant le 7 février, le président élu entre en fonction immédiatement après la validation du scrutin et son mandat est censé avoir commencé le 7 février de l'année de l'élection ". Cependant il n'est précisé nulle part que le président est tenu de démissionner à la date du 7 février. Du moins, la Constitution haïtienne amendée de 2011 est silencieuse sur le cas de figure actuel.

L'article 134.1 précise que "la durée du mandat présidentiel est de cinq (5) ans. Cette période commence et se terminera le 7 février suivant la date des élections ". Et L'article 134, alinéa 3, de la constitution haïtienne prévoit que le Président de la République ne peut entre autres " bénéficier de prolongation de mandat ". Cela dit, en vertu de cet alinéa 3, le mandat du président Martelly est censé arriver à terme le 7 février de la cinquième année suivant celle de son élection, c'est-à-dire le 7 février 2016.

Le président René Préval avait peut-être raison de dire en 2007 que la constitution haïtienne est une "grande source d'instabilité" pour l'avenir d'Haïti.

Faut-il noter qu'en vertu de l'article 149, la porte serait ouverte plus grandement encore à une transition politique si la rentrée parlementaire n'avait pas lieu à la date du deuxième lundi du mois de janvier 2016. Ce que l'actuelle équipe au pouvoir redoutait sérieusement. Car, contrairement à son prédécesseur René Préval qui avait su manœuvrer pour prolonger la caducité du parlement jusqu'à la date du 25 avril 2011 [date de la validation du pouvoir des membres de la 49e législature - quelques jours avant la passation du pouvoir à Martelly], dans le contexte très pénible de la situation électorale actuelle, il est clair que le président 'Tèt Kale' n'a pas les moyens d'un tel gymnastique politique.

A malin, malin et demi

S'il est vrai que Michel Martelly devra partir à la date du 7 février

2016, en vertu de l'article 149 de la Constitution amendée du 9 mai 2011, il revient à l'Assemblée nationale de se réunir pour élire un nouveau président de la République au-delà de cette date fatidique.

À malin, malin et demi. L'exécutif s'est ainsi empressé de publier dans le journal officiel Le Moniteur les résultats définitifs des Élections Législatives du 25 Octobre 2015, ce pour faciliter la rentrée de la 50e législature (en dépit d'un effectif incomplet, 92 députés au total sur les 119 sièges que compte la Chambre basse). Une rentrée toutefois jugée 'inconstitutionnelle' par l'opposition, en raison du fait que le pouvoir de ces députés élus a été prématurément validé, soit un jour avant la date du 11 janvier [deuxième lundi de la nouvelle année]. Les 14 nouveaux sénateurs, élus, eux, ont prêté serment, dans la soirée du lundi 11 janvier.

Dans son calcul, l'Exécutif estime vraisemblablement que la force politique primera sur le droit au-delà de la date du 7 février, ce qui expliquerait le motif de l'installation à la va vite du nouveau parlement. Avec la présence d'un fort pourcentage d'élus de son parti PHTK, et des alliés comme Ayiti An Aksyon, plateforme Bouclier, le président Michel Martelly garde l'espoir de partir en toute quiétude, en s'assurant que son remplaçant comme chef de l'exécutif sera un des siens.

Dans cette logique politique, avec une certaine garantie auprès du parlement pour approbation, le président Michel Martelly pourrait toujours miser sur son Conseil des Ministres, sous la présidence du Premier Ministre Evans Paul pour la continuité de l'exercice du Pouvoir Exécutif jusqu'à l'élection d'un autre Président. Toutefois, il est bon de noter que de folles rumeurs font croire que le président "Tèt Kale" mise encore plus sur un membre de son cabinet particulier, à savoir l'ex-ministre de la justice, Jean Renel Sanon pour confier - avant son départ - les rênes de l'Exécutif.

L'autre option à prendre en compte, c'est celle toujours prônée par Le Core Group qui s'oppose toujours à

un quelconque gouvernement de transition. N'allez surtout pas croire que les membres de la 50e législature vont se rébellier contre la 'volonté' de la communauté internationale. Le nouveau parlement pourrait bien exceptionnellement prolonger le mandat du président Martelly jusqu'au 14 mai 2016. Il ne faut pas négliger ce scénario.

Et Jovenel Moïse dans tout ça ?

Selon le décret présidentiel publié la soirée du mercredi 6 janvier 2016, le second tour de l'élection présidentielle et les élections législatives vont se tenir le dimanche 24 janvier. Il faut dire que ce climat de défiance entre l'administration électorale et l'opposition n'est pas idéal pour la préparation de ces scrutins.

Jusqu'au moment où nous écrivions ces lignes, le candidat de l'opposition Jude Celestin avait toujours refusé de faire campagne, sans pour autant désister officiellement. Mais le dauphin de Michel Martelly, Jovenel Moïse, lui, affirme qu' " il y a deux candidats au second tour, deux candidats en campagne ". Moïse reste convaincu que le scrutin se tiendra le 24 janvier prochain comme annoncé par le CEP. En ce sens, il a invité la population à se rendre aux urnes massivement et à ne céder à aucune forme de pression ni de provocation.

Si Jude Celestin persiste dans son refus d'aller au second tour avec son adversaire Jovenel Moïse ; si la communauté internationale valide le résultat de ce second tour en dépit d'un potentiel faible taux de participation (ou du moins sans prendre en considération les recommandations ou le refus de Celestin) ; si le CEP confirme Jovenel Moïse (comme vainqueur en dépit de tout) de ces élections, pour combien de temps le dauphin de Michel Martelly va-t-il pouvoir résister aux mobilisations de l'opposition ?

À quelques jours de la date fatidique du 7 février 2016, le suspense reste en entier. La paix en Haïti n'est pas pour demain.

Le Floriden, 11 janvier 2016

Job... Job... Job

-DRIVERS WANTED-

**Drivers with Miami-Dade
Hack License PMC and/or CDL License
with P-Endorsement**

Full and Part Time

Call (305) 537-0118

PRESTIGE TRANSPORTATION

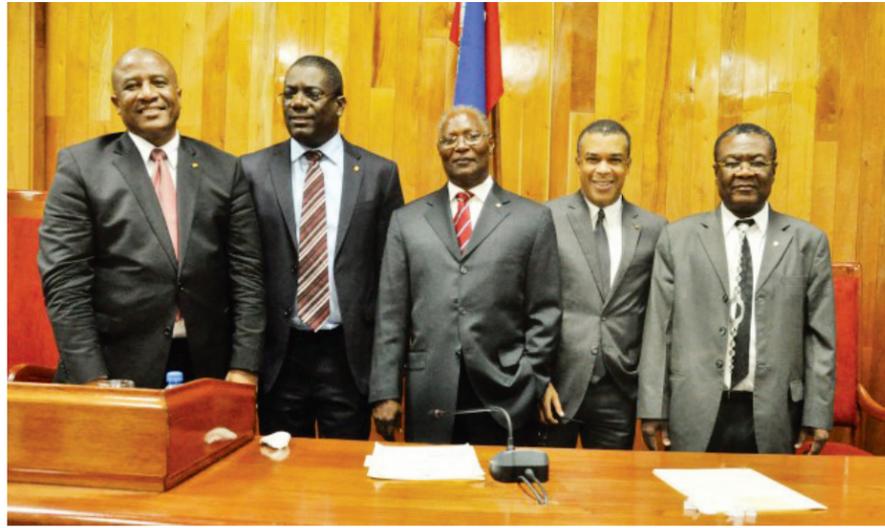
3663 NW 21 Street Miami, FL 33142

L'opposition rafle tous les postes au bureau du Sénat Jocelerme Privert s'est fait élire président du Grand Corps

Par Yvince Hilaire

C'est comme un coup de tonnerre dans le camp du pouvoir ce jeudi soir. Contre toute attente, le sénateur Youri Latortue, leader d'un groupe de sénateurs d'aubédiance PHTK, a annoncé le retrait de sa candidature à la présidence du Sénat au moment où le Grand corps s'apprêtait à organiser l'élection du bureau. Le sénateur de l'Artibonite sous la bannière de Ayiti an aksyon, allié du président Martelly, indique avoir pris cette décision sur la demande d'un groupe de députés de son parti. Selon la lettre lue sur la tribune du Sénat, Youri Latortue trouve normale cette démarche en vertu de la configuration du Parlement, car c'est son parti AAA, par l'intermédiaire du député Cholzer Chancy, qui est élu président de la Chambre basse.

En effet, la stratégie du sénateur Jocelerme Privert est payante. Après des tractations et négociations durant toute la semaine, ce dernier a pu dégager une majorité de 15 sénateurs qui l'ont élu président du Sénat dans un suffrage à candidat unique ce jeudi soir. Avec 15 voix pour et 7 votes blancs, l'élus des Nippes est devenu président du Grand Corps. Le sénateur Youri Latortue a exigé un consensus entre les sénateurs en vue d'un partage du gâteau. C'était aussi le souhait des huit sénateurs qui voulaient supporter sa candidature. Ce groupe de sénateurs optaient pour « un bureau pluriel » constitué des sénateurs de l'opposition et ceux proches du pouvoir. Tandis que ces derniers, au nombre de 15, n'ont pas



Les cinq membres du nouveau bureau du Sénat haïtien. De g. à d.: les sénateurs Fritz Carlos Lebon (Sud / INITE) élu Questeur ; Ronald Lareche (Nord-Est / VERITE) élu Vice-président ; Jocelerme Privert (INITE / Nippes) élu Président, Steven Ivenson Benoît (Ouest /-Alternative) élu deuxième Secrétaire ; et François Lucas Sainvil (Nord-Ouest / INITE) élu premier Secrétaire.

voulu faire de détail. Afin de calmer les nerfs dans une salle où le débat est houleux, le président du bureau d'âge Riché Andris a suspendu la séance avant de retourner pour accorder un huis clos sollicité par des sénateurs qui ont voulu le report de la séance. Le temps de discuter, de négocier, de « dégager le consensus. »

De retour à la salle de séance, le président sortant est allé droit à la phase électorale. Pour prouver leur désaccord, les deux sénateurs de l'Artibonite Youri Latortue de AAA et Carl Murat Cantave du KID ont quitté la salle pour ne pas participer aux élections. Après le décompte, le sénateur Andris a tranché. « Avec 15 voix pour et 7 votes blancs, le sénateur Jocelerme Privert, candidat unique, est élu président du Sénat »,

a-t-il dit.

Après l'élection du nouveau président du Grand corps, place à l'élection des autres postes à pourvoir au niveau du bureau. Aucun sénateur proche du pouvoir n'a voulu contre-carrer le groupe majoritaire. Ils ont tous été candidat unique. Et pour cause. Le sénateur du Nord-Est sous la bannière de la plateforme Verite est élu vice-président avec 16 voix pour et 6 votes blancs, Carlos Lebon (Inite) reconduit à la questure avec

20 voix pour et un blanc, Lucas Sainvil (Inite) élu premier secrétaire avec 19 voix pour et 2 blancs et Steven Ivenson Benoît deuxième secrétaire avec 17 votes pour et 4 votes blancs (Alternative).

Tout juste après l'aboutissement du processus, Riché Andris a invité les membres du bureau fraîchement élu à venir prêter serment et prendre siège. Le nouveau président Jocelerme Privert a juré de diriger les travaux du Sénat avec calme et impartialité.

Pour appeler les sénateurs à se mettre à la hauteur des défis qui les attendent, le nouveau président évoque notamment « la mise sur pied du Conseil électoral permanent, du Conseil constitutionnel, de l'organisme appelé à réguler l'enseignement supérieur... ». Il promet qu'il mettra tout en œuvre pour parvenir à contrôler une gestion saine des finances publiques. Bref, le sénateur Jocelerme Privert a promis beaucoup pour son mandat d'un an.

S: *Le Nouvelliste*

Mirlande Manigat se dit disponible et disposée à présider la « transition »

Candidate malheureuse à l'élection présidentielle de 2010, Mirlande Manigat, qui s'est mise en réserve de la République, sort de son silence. Après le MOPOD, on la retrouve maintenant dans le camp de ceux qui exigent l'annulation des élections du 9 août, le départ du pouvoir en place et la formation d'un gouvernement de transition avec pour mission principale l'organisation d'élections générales. La secrétaire générale du RDNP se dit prête à prendre les rênes de ce gouvernement.



« Je suis disponible et disposée à présider la transition si on me le demande », a déclaré récemment dans la presse l'ex-sénatrice de la république et actuelle secrétaire générale du parti RDNP

Après maintes réflexions, Mirlande Manigat croit que c'est un gouvernement de transition « bien pensé, bien organisé et bien planifié » qui aidera le pays à sortir du marasme où il se trouve depuis plus de cinq ans. « Je suis disponible et disposée à présider la transition si on me le demande », a-t-elle déclaré jeudi dans la presse haïtienne.

Le secrétaire d'Etat américain, en visite dans le pays la semaine dernière, avait rejeté toute

idée de voir un gouvernement de transition prendre le contrôle du pays. La transition doit se faire par les élections, avait-il dit. Les déclarations de John Kerry vont dans le sens des intérêts de son pays, a indiqué Mirlande Manigat. Selon elle, il n'est pas normal qu'une grande puissante impose sa volonté à un petit pays. « Notre intérêt c'est de voir comment concilier notre intérêt avec celui des Américains », a avancé Madame Manigat. *Source: Le Nouvelliste*

International Medical Education

GMHETC provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients

8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 * Tel: (305) 757-9555 * Fax: (305) 756-8023
www.centerforhaitianstudies.org

Urinary Incontinence in Women : A Common Urologic Problem



By Dr. Angelo E. Gousse

Urinary incontinence, or the involuntary leakage of urine is one of the most common problems treated in female urology. It is important for the clinician to realize that there are several different types of urinary incontinence, each with a different cause and potential treatment options. These include stress incontinence (not related to psychologic stress), urge incontinence, overflow incontinence (bladder too full), mixed incontinence (simultaneous stress and urge incontinence), total incontinence and functional incontinence.

Improper diagnosis of the type of urinary incontinence is probably the most common reason for treatment failure.

Evaluation:

A detailed history and physical examination is of paramount importance in the proper diagnosis and sub typing of urinary incontinence. In select cases, urodynamic testing or cystoscopy may be useful. A neurologic history and physical examination should be obtained in order to rule out neurogenic bladder. Patients who have had multiple pregnancies, prolonged labor, are overweight, or have had previous pelvic surgeries are the most at risk.

Patients with "pure" stress urinary incontinence report activity-related urinary leakage which interferes with their quality of life. Any increase in abdominal pressure such as coughing, sneezing, laughing, exercising, jumping, running, or event

sexual activity may precipitate urinary leakage. This discourages patients from exercising.

Stress incontinence may or may not co-exist with pelvic organ prolapse (Dropped bladder). In most cases urethral hypermobility is noted with rotational descent of the urethra upon straining. The need for treatment is largely dictated by the degree that it affects the quality of life of the patient. Pad usage and pad weight are sometimes used to gauge disease severity.

The current most popular surgical treatment to treat stress urinary incontinence is the sub-urethral sling. This is a simple minimally invasive outpatient vaginal surgery. Transurethral bulking agent is another less successful and shorter duration treatment option. The suburethral sling can be performed using a synthetic mesh or biologic allograft, or your own tissue (rectus fascia). Abdominal procedures such as Burch urethropexy are effective but remain more invasive than the transvaginal sling procedures.

Currently, there is no approved medication for stress urinary incontinence. There is no evidence that estrogen therapy is effective in the management of stress urinary incontinence.

Patients with urge urinary incontinence report involuntary urinary leakage with bladder spasm and strong urges to void. Urge incontinence is one of the symptoms associated with overactive bladder. More than 33 Million women are affected. The treatment algorithm of urge is very different from that of stress incontinence.

Behavioral therapy, fluid management, timed voiding, avoiding bladder irritants, pelvic floor exercises, Kegel exercises are useful in many cases. In more severe cases, anticholinergic medications can

be used. Anticholinergics are plagued with adverse side effects such as dry mouth, constipation, cognitive side effects, and potential for urinary retention. In cases refractory to oral medications or if patients are unable to tolerate medications, intraderusor injection of onabotulinum toxin A (Botox) offers new hope to affected patients. The procedure is minimally invasive and can be performed in the office without general anaesthesia. The usual dosage is 100 Units of Botox in patient with idiopathic urge incontinence refractory or intolerant to medications. This option is FDA approved in the USA. Another option is Implant of sacral nerve stimulator. It is possible to stimulate the third (S3) sacral nerve via an implantable neuro-stimulator. Medtronic (Interstim) manufactures the most popular device. The procedure is performed under local anaesthesia with the patient awake.

Conclusion:

Although urinary incontinence is a common problem in women, most patients can be helped with minimally invasive procedures or treatments.

Angelo E. Gousse, MD

Clinical Professor of Urology - Herbert Wertheim College of Medicine - FIU

Voluntary Professor of Urology - University of Miami, Miller School of Medicine

Director of Fellowship: Female Urology, Voiding Dysfunction, Reconstruction
Memorial Hospital Miramar, South Broward Hospital District

1951 SW 172 Avenue, Suite 305, Miramar, FL, 33029

Tel: 954-362-2720 Fax: 954-362-2761

www.bladder-health.net

Angelo E. Gousse, MD

Board Certified Urologist, Fellowship Trained

Specialist in Bladder and Prostate Health, Sexual Medicine



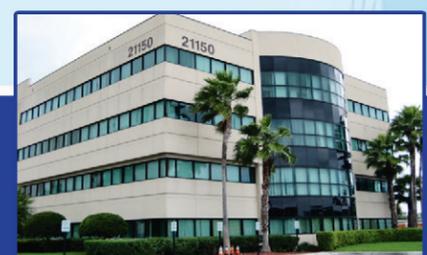
www.bladder-health.net | agousse@reconstructive-urology.net

Convenient Offices in Broward and Aventura

Memorial Hospital Miramar,
Medical Office Building
1951 SW 172 nd Ave, Suite 305
Miramar, FL 33029
Phone: (954) 362-2720



Aventura Medical Office
21150 Biscayne Blvd, Suite 304
Aventura, FL 33180
Phone: (305) 606-7028



Michelle Obama Steals the Spotlight in a Marigold Narciso Rodriguez Dress at State of the Union Address

Being the first lady comes with a lot of responsibility. And while being a trendsetter certainly pales in comparison to the weight of attempting to curb the childhood obesity problem in the United States or getting kids moving, dressing fashionably is part of the job. A few years into her husband's presidency, Michelle Obama has already set herself apart from her predecessors, bringing a modern edge — and even J. Crew — to the White House. She's also a political dresser, conscientiously picking labels to fit with occasions, from wearing a custom Vera Wang gown for a state dinner hosting Chinese President Xi Jinping and Tadashi Shoji when Japanese Prime Minister

Shinzo Abe and his wife Akie Abe came to Washington to Missoni in Italy and Preen in England.

On Tuesday night at President Barack Obama's final State of the Union, she finished out strong. Wearing a wool crepe dress from Narciso Rodriguez (she wore a piece from the designer on 2008's election night), she popped against a sea of dark suits. Not only did all eyes gravitate towards her when she made her entrance — just like the sun — but the outfit, which originally retailed for \$2,095 and was on sale for \$625, quickly started trending on social media.

“Basically Michelle Obama

does the #SOTU dress better than anyone. Even the Republicans are giving her a full clap — none of that golf stuff,” Matt Fuller tweeted. Rapper Charlamagne Tha God joined in the conversation and pointed out that “First Lady Michelle Obama out there looking like a delicious piece of Orange Starburst.” Others were sharing links on where to buy (sorry, sold out!) and trying to find it on eBay.

A “The Dress”-like debate also split users into two different camps: yellow or orange?

Final answer: marigold — so everybody wins! But Michelle takes first place.

Source: yahoo.com



Here's the first lady Michelle Obama looking fabulous in her Narciso Rodriguez highly-debated dress at her husband's last State of the Union on January 12, 2016.

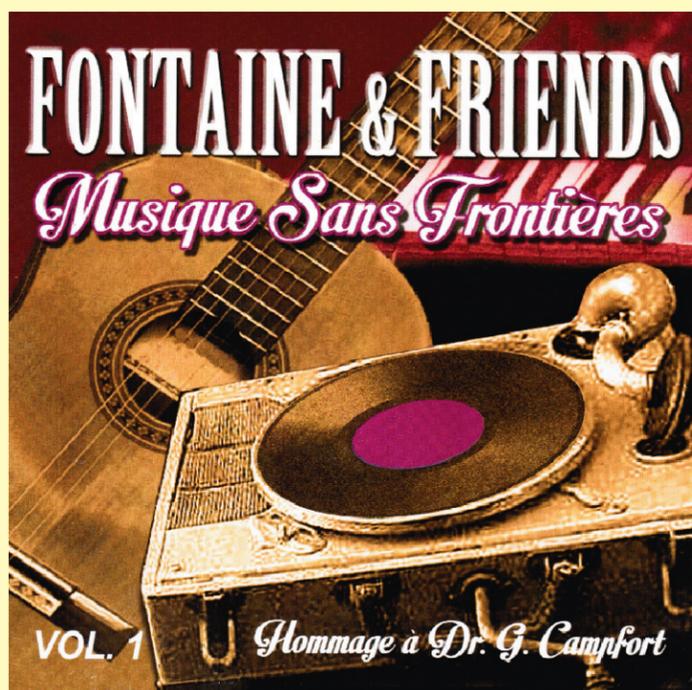
SUR L'INOUBLIABLE ROUTE DE L'AMITIÉ

Gérard Campfort a été ce confrère attentionné des jours de chaos durant lesquels l'infamie vous hantait le pas; des hordes d'ombres de la milice malicieuse guettait, gérait les consciences, minait tout espoir d'avenir. Or, malgré le péril permanent du faire mal à mort, Gérard Campfort ne ménageait ni appui ni conseils aux camarades terrifiés par l'horreur. C'était montrer du courage à l'époque alors que tout le monde était obligé de s'enfermer par prudence dans le silence et dans la crainte. Noblesse oblige, Gérard Campfort a vécu sa vie en haïtien conséquent. Vérité sans contredit, ce souci me porte à parler hautement de l'incomparable modestie d'un chef de file avisé, estimé de tous, à rappeler en hommage et en témoignage comment, pourquoi ses talents d'écrivain ont illustré sa présence d'homme. Cette présence nous a marqués; elle est et demeure vivante dans nos coeurs et dans nos vies. Toutes les œuvres nées de son expérience littéraire, notamment "Eaux et blés" publiées dans la collection HOUGENIKON, ont ouvert les suaves splendeurs et les vertes saveurs de mille et une souvenirs spirituelles. Pareillement intégrés au quotidien d'un temps d'ombre, aride, malséant, meurtrier, la hardiesse de son rire cristallin et du nôtre en échos, le fluide généreux de son verbe poétique, la douceur de son sourire, l'éloquence de ses paroles, le cachet de son humanisme discret ont anesthésié au passage des épreuves et des tourmentes des heures indignes, notre infinie et commune douleur de souffrir l'ampleur de ne pouvoir vivre sans angoisse et en sécurité dans notre pays.



Gérard! Gérard! Gérard! Je nomme ton nom, je ne te détourne pas de ta route, je veux seulement te dire: Voici mon bouquet de Mercis. Honneur! Respect!

Jacqueline Beaugé Rosier



CD Hommage - PLEIN FEU SUR Dr. GERARD CAMPFORT

K.A.R.L. FONTAINE & AMIS
D'ICI ET D'AILLEURS

Ce projet a été conçu il y a deux ans. Lorsque j'en ai parlé au Dr. Campfort, un grand ami, il l'accueillit à cœur joie. Sans la moindre hésitation, il s'offrit à enregistrer deux chansons en créole et autant en espagnol. Tout allait bon train...

Mais voilà que son décès soudain le 12 octobre 2013 freinait ce rêve qu'il caressait tant: Chanter pour le monde entier. Depuis plus d'une dizaine d'années, grâce à sa magnanimité, je possède deux chansons que je tenais à partager spécialement avec vous. Quoi de mieux pour rendre hommage à ce GRAND HOMME que représentait le Dr. Campfort dont les œuvres nous influencent encore. Dans ce coup d'essai, à travers différentes langues et rythmes, les musiciens se sont accordés pour rejoindre un plus vaste public.

"Nous avons un pays de danses et de chansons, de chansons et de danses, mais c'est toute notre âme, la chanson et la danse"-Frank Fouché, poète haïtien.
Donc restons dans la note et gardons le pas.

Karl Fontaine (Saxman)

BIOGRAPHIE DU DOCTEUR CAMPFORT

Né à Port-au-Prince le 16 Janvier 1942. Fit ses études primaires à l'école Jean Marie Guilloux et ses études secondaires au Lycée Alexandre Pétiou. Études Universitaires à l'Ecole Normale Supérieure Section Philosophie, à la Faculté d'Ethnologie et à l'Institut Haïtiano-Allemand où il est sorti Lauréat de sa promotion. Les études terminées, il enseigne dans divers lycées et établissements d'enseignement secondaire: Lycée Alexandre Pétiou, Lycée de Pétiouville, St. François d'Assises, Catts Pressoir, au Canado etc... Il séjourne aux Etats-Unis et rentre à Columbia University. Il quitte les Etats-Unis pour se rendre à Paris. Il s'inscrit à la Sorbonne de 1974 à 1981 où il décroche son doctorat en Philosophie.

Activités extra - professionnelles- En Haïti, il travaille à Radio Haiti avec Jean Dominique et Gérard Michel à Radio Caciques. Il a été également l'un des membres fondateurs du mouvement culturel HONGUENIKON.

Aux États-Unis, il travaille au Département de la Santé et à la Bibliothèque Centrale de Broward comme Directeur de Programme. Mes sincères remerciements à tous ceux qui, sous une forme ou une autre, ont contribué à la réalisation de cet album, particulièrement à Karl.B, Tatiana, Jocelyn Hyppolite, Michelle, Danielle Cloutier, Ti Richa, José Luis, Kiki Wainwright, Jean-Claude Borgella, Gérald Sidney, Famille Germain et Famille Fontaine.

Pour toute commande (Vol 1 / Vol 2), composer le numéro de téléphone suivant : 786-712-8988

France : La préfecture doute de leur mariage, la Sénégalaise de 25 ans doit quitter la France

Quand on les voit tous les deux, l'écart d'âge saute aux yeux : il pourrait être son grand-père. Et pourtant, ils sont mariés et vivent sous le même toit depuis trois ans, dans leur petite maison de Gorrion, en Mayenne. Lui, c'est Jean-Yves Danvel, 71 ans. Un ancien vendeur de cartes postales. Elle, c'est Pauline Diedhiou, 25 ans. Elle est originaire du Sénégal où le couple s'est marié en janvier



Jean-Yves Danvel, 71 ans, est marié à une Sénégalaise de 25 ans. La préfecture de la Mayenne engage une démarche d'expulsion contre la jeune femme. Qui se défend.

L'histoire

Une union qui a été validée par l'ambassade de France à Dakar. Ce qui a permis à Pauline de venir en France avec un visa de conjoint de Français.

Une union qui ressemble à un mariage blanc ? Deux gendarmes se sont rendus sur place pour en juger. « Ils m'ont même demandé à voir la brosse à dents de ma femme », raconte Jean-Yves Danvel.

Un rapport a été établi et remis à la préfecture. Cette dernière vient de faire connaître sa décision : le titre de séjour de Pauline Diedhiou n'est pas renouvelé, elle doit quitter le territoire dans un délai d'un mois. Au motif « que le mariage était uniquement matériel et non affectif ».

En clair, elle lui évite la maison de retraite en s'occupant de lui. Et il lui permet d'accéder à une vie meilleure en France.

« Les gens sont libres de leur choix »

La jeune femme comprend les soupçons de la préfecture, mais elle se défend avec vigueur. Sans hésiter à réduire son conjoint au silence. « J'aime mon mari. Je ne l'ai épousé ni pour son argent, il n'en a pas, ni pour venir en France. » Et elle assure : « Nous vivons comme un couple normal. Dans mon pays, une telle différence d'âges entre époux n'a rien de choquant. »

Le maire de la commune, Jean-Marc

Allain, est lui aussi étonné par cette décision préfectorale. Surtout qu'il connaît bien Jean-Yves Danvel. Ce dernier a la réputation d'être un homme un peu « grande gueule » et « qui cherche facilement les conflits », mais pas un pervers, qui profiterait de l'innocence d'une jeune femme. « Il l'a demandée en mariage, elle a accepté, raconte le maire. Cela peut nous paraître bizarre, mais les gens sont libres de leur choix », insiste-t-il, avant d'ajouter. « Ce qui m'embête, c'est pour elle. C'est une femme qui me paraît sérieuse. Et qui a toujours travaillé depuis qu'elle est à Gorrion. »

Pauline Diedhiou travaillait en CDD dans une association d'insertion. Ce

que l'arrêté de la préfecture ne l'autorise plus à faire. Selon le maire de Gorrion, elle est bien intégrée dans la commune. « Si elle retourne au Sénégal, elle risque d'être rejetée par sa famille et de se retrouver à la rue. » Surtout, le maire a l'impression que « cette décision ne repose pas sur grand-chose de factuel ».

« Si je n'étais pas heureuse je serai partie »

Une impression partagée par l'avocate lavalloise, Anne-Sophie Gouedo. « La préfecture estime qu'il n'y a pas de communauté de vie affective au sein du couple. C'est la première fois que je vois cela. Est-ce que le législateur peut mettre dans la communauté de vie une dimension affective ? Jusqu'à présent, seule la preuve d'une vie matérielle compte. Le couple doit vivre ensemble, sous le même toit. Ce qui est le cas ici. Alors pourquoi se mêler de l'intimité d'un couple ? C'est inacceptable ! »

Contactée, la préfecture de la Mayenne refuse d'en dire plus. En effet, la justice doit se prononcer prochainement puisque l'avocate a saisi le tribunal administratif de Nantes. Si ce dernier valide la décision de la préfecture, la jeune femme devra rentrer au Sénégal. À cette perspective, ses yeux s'embuent. « Si je n'étais pas heureuse avec mon mari, je serai partie.

NOTE DE PRESSE

Le Consulat Général de la République d'Haïti à Miami informe le public en général et la Presse en particulier, que la Mission sera fermée le *lundi 18 janvier 2016, à l'occasion du « Martin Luther King Day. »*

Les activités au Consulat reprendront normalement le mardi 19 janvier 2016 à partir de 8 heures A.M.

Le Consulat Général de la République d'Haïti à Miami remercie tous pour leur compréhension et saisit l'occasion pour leur renouveler l'assurance de sa considération distinguée.

Miami, Jeudi 14 janvier 2016
Consulat Général d'Haïiti



**TELEMAGIC
DIGITAL
ON CHANNEL 44:2**

**FRIDAY:
10:00 PM-10:30 PM
SUNDAY
6:30 PM-7:00PM**

**RADIO
MAGIC DIGITAL PLUS
WEDNESDAY TO SUNDAY**

On www.magicdigitalplus.com
Listen by Phone: 712-432-3204
FOR MORE INFO
PLEASE CALL Nènè Digital
954-394-4777

View on www.magicdigitalplus.com

ISLAND TV
"Your Gateway to the Caribbean"
6pm-Midnight Daily
Miami-Dade & Broward
Comcast Cable

**ISLAND TV
578**

Watch online 24/7
www.Islandtv.tv
For info or Advertisement
call: 305-919-7993

RADIO MÉGA
1700 AM La Méga Des Radios

10,000 Watts of News, Music & Talk Show

Reaches 750,000+ Haitians,
the second largest community
in South Florida

Main Office: 305-493-1111
On Air Studio: 305-653-4444
Sur Portable: 712-432-5340
<http://WWW.RADIOMEGA.NET>

75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169

Il y a 6 ans, Gazzman et Arly s'étaient séparés !

suite de la page 1

et investisseurs très puissants en matière de prise de décision au sein du groupe - pour chasser le maestro.

Sous les conseils de Richard Urbain, promoteur musical basé à New York, dit-on, Gazzman abandonna le groupe Dzine - devenu moins productif après le départ du jeune maestro Larivière - après une tournée à New York en octobre de la même année pour se rallier à son ancien camarade de scène en vue de mettre sur pied la nouvelle formation baptisée Nu Look. La corporation NU LOOK BAND est légalement constituée le 3 juillet 2001 auprès du 'Florida Department of State Division des sociétés'. Selon les informations disponibles sur le site officiel du département du commerce de l'état de Floride, Arly Larivière, Gazman Pierre, Francis Thelismond, Alix Nozile, Yvon Jérôme, Iréné Edmond, Eddy Alexidor, Gabriel Laporte, Denis Nozile sont tous membres du conseil d'administration du nouveau groupe ; des partenaires à part entière. Le bassiste Felder Antoine rejoint le groupe 3 mois plus tard pour renforcer le personnel musical.

Les premières prestations de Nu Look étaient souvent perturbées. Les musiciens étaient toujours sur le qui-vive, car à n'importe quel moment une personne mal intentionnée (vraisemblablement à la solde de l'état-major de Dzine) pouvait faire usage d'une substance chimique (capable de provoquer une irritation ou un écoulement lacrymal) pour gâcher la soirée. La longue période de turbulence s'est écoulée, le nouveau groupe avait fini par prendre son envol sur la scène compas, plus précisément en 2002 à la sortie de son premier album studio titré 'BIG MISTAKE'.

Doté d'une sonorité cent pour cent compas, résultat des arrangements particuliers signés du jeune maestro Arly Larivière, Nu Look s'est très rapidement imposé comme l'une des grosses pointures du milieu. Son premier album comporte plusieurs hits, dont BIG MISTAKE, LOVING YOU, AVEW MAP MACHE. La nouvelle machine musicale fonctionne à plein rendement, et le groupe fait salle comble presque partout où il est affiché.

À côté de sa force de frappe musicale capable de



Gazzman Couleur et Arly Larivière, à Port-au-Prince en juillet 2009, lors de la signature d'un contrat de partenariat (sponsorship) entre Nu Look et la compagnie de téléphonie mobile Digicel. Nous reviendrons prochainement dans un autre article sur les raisons profondes de leur rupture.

rivaliser avec même l'incontournable Djakout Mizik de l'époque, c'est surtout le duo redoutable que formaient Arly Larivière et Gazzman Pierre qui attirait les fans. Les deux vedettes confirmées paraissaient faits l'un pour collaborer avec l'autre, tant que l'alchimie entre eux était explosive. Quand Arly, un chanteur de charme, s'allie sur scène avec la bête de scène qu'est Gazzman Couleur, l'ambiance est garantie.

Tojours est-il que, depuis 2006, des rumeurs persistantes faisaient souvent référence à des malentendus continuels existants entre les deux hommes. Et à plusieurs reprises, selon ces folles rumeurs, ce sont des sages qui interviennent pour calmer un peu les ardeurs des deux protagonistes.

En effet, cette rupture que les fans redoutaient était finalement arrivée la première semaine du mois de janvier 2010. Sans nul doute, c'est en Haïti qu'une dernière goutte d'eau avait fait déborder le vase de Gazzman Couleur. Vraisemblablement, le chanteur ne pouvait plus résister aux crues de la rivière du maestro Arly. De retour d'une tournée de fin d'année [17 décembre 2009 au 7 janvier 2010], Gazzman Couleur a officiellement annoncé qu'il s'est bel et bien séparé du groupe.

Jusqu'à date, le grand public ignore l'origine de cette scission. Lors de la présentation à la presse du nouvel album " Confirmation " à Moca Café (avec la présence de Ederse 'Pipo' Stanis comme remplaçant de Gazzman), coincé par un reporter du journal Le Floridien (Dessalines Ferdinand), pour expliquer les raisons de sa séparation avec son ancien camarade de scène Gazzman Couleur,

(suite P. 13)

Message du Consul Général d'Haïti à Miami à l'occasion du 6e anniversaire du séisme du 12 janvier 2010

12 janvier, c'est la date qui a montré la face d'Haïti dans ce qu'elle a de plus désolant, poignant et désespérant. 30 secondes, et notre vie a changé à jamais.



La terre sous nos pieds a secoué nos villes, nos bâtiments sont tombés, la terre a secoué nos vies, nos proches ont été ensevelis sous les décombres, la terre a secoué nos corps, mais notre esprit est resté bien vivant, solide comme le roc.

12 Janvier, c'est aussi le jour où la solidarité haïtienne a été incomparable. Les premiers instants, c'était les voisins, les collègues, les professionnels sur place qui sont intervenus avec tout ce qui avait de plus rudimentaires, les mains, les pioches. On était là l'un pour l'autre dans la dignité et la solidarité !

Je tiens à remercier tous ceux qui dans les premiers moments se sont accourus pour venir en Haïti.

Les jours qui ont suivis, la foi dans l'humanité de beaucoup de personnes a été restaurée !

Au delà des apports des pays amis, ce fut l'action individuelle qui a marquée. L'action de cette petite fille qui a collecté des vêtements, de ce jeune qui a mobilisé son quartier et organisé une collecte de fond, de ces artistes qui ont mis leur temps, leurs talents au profit d'Haïti. Des gens pour la plupart qui n'ont jamais été en Haïti auparavant, et qui ont partagé dans leur coeur notre désarroi.

Je vous remercie au nom du peuple haïtien. Aujourd'hui nous sommes tournés résolument vers l'avenir. Aujourd'hui, du pays détruit il y a 6 ans, renaît un pays dynamique ouvert aux opportunités et aux investissements.

Des milliers de déplacés ont retrouvés un logement décent, beaucoup d'infrastructures ont été reconstruites, la vie reprend ses droits.

Nous pleurerons pour longtemps nos disparus, mais leur souvenir nous guidera tous les jours à faire mieux, à faire plus.

Car nous avons le DEVOIR d'aller de l'avant pour eux et pour les générations futures.

Stéphane Gilles
Consul d'Haïti à Miami
Chef de Mission

La Droite décroche la présidence de la chambre des députés

Port-au-Prince -- Cholzer Chancy, député expérimenté d'Ayiti An Aksyon (AAA) a été élu président de la 50 eme législature en début de semaine.

Député d'Ennery (Artibonite), M. Chancy, homme de la droite, proche de Youri Latortue, s'est imposé avec seulement deux voix d'avance sur son concurrent, Jerry Tardieu.

Ce dernier un entrepreneur, élu a Pétiyon ville, avait obtenu l'appui des membres de son parti Vérité mais aussi les votes des partis de gauche

dont Inité, Fanmi Lavalas et Organisation du Peuple en Lutte (OPL).

M. Chancy, qui fut questeur de la chambre basse pendant 4 ans, croit que sa bonne gestion financière et son leadership lui a permis de remporter cette victoire. Il a récolté les votes des législateurs du parti présidentiel Parti Haïtien Tèt Kalé (PHTK) soit 26 élus et des alliés dont AAA.

Toutefois il dit comprendre l'enjeu pour la 50 eme législature et n'entend pas attiser les affrontements entre la

gauche et la droite. Je serai le président de tous les députés, a promis M. Chancy qui a été témoin de l'immobilisme provoqué par les conflits entre les députés pendant la 49 eme législature. Il soutient que les députés devront être productifs pour faire oublier les controverses autour des élections législatives de 2015.

Le président de la chambre basse exhorte ses pairs à respecter les règlements intérieurs et confirme qu'il publiera les noms des députés absents à la fin de chaque semaine.

S: LLM / radio Métropole Haïti



- **Jude Célestin, candidat à la présidence de la Ligue Alternative pour le Progrès et l'Émancipation Haïtienne (LAPEH)**, ne participera pas au second tour de la présidentielle fixée au 24 janvier. Le CEP en sera formellement informé, a-t-il annoncé dans une interview exclusive accordée jeudi à Radio Kiskeya. Estimant qu'il va s'agir d'une sélection, M. Célestin réclame une fois de plus la mise en application des recommandations du rapport de la Commission d'évaluation électorale dite indépendante. Rappelant les accusations de corruption contre le CEP, les fraudes et les irrégularités enregistrées lors des élections du 9 Août et du 25 Octobre 2015, le candidat Jude Célestin estime que cette institution n'a ni la capacité ni la crédibilité pour organiser des élections.

- **La conseillère électorale Yolette Mengual**, a officiellement annoncé mercredi (13 janvier) l'arrêt provisoire de ses activités au sein du CEP, en vue d'engager des poursuites judiciaires contre ceux qui font croire qu'elle a reçu de l'argent de certains candidats pour trancher en leur faveur. Dans une lettre adressée au Président de l'institution électorale, en date du 11 Janvier 2016, elle affirme avoir pris cette décision en vue de préserver l'image du CEP, estimant d'autre part que ses détracteurs ne visent qu'à chambarder le processus électoral et à créer un vide institutionnel le 7 Février prochain.

- **Le Directeur exécutif du CEP, Mosler Georges**, annonce des dispositions en vue de la poursuite du processus, incluant la prise en compte des recommandations de la Commission d'évaluation électorale relatives au renforcement de la formation du personnel électoral et à la relocalisation des Centres de votes logés dans des maisons privées. En ce qui a trait à la sécurité, une séance de travail était prévue le jeudi 14 janvier 2016 au siège de la MINUSTHAH entre les Directeurs Départementaux de la PNH et les membres des Bureaux Electoraux Départementaux (BED).

- **Séance de formation des grands formateurs** le mercredi 13 janvier à l'Hôtel Montana, autour des opérations de vote, sous la supervision du Vice-Président du CEP, Pierre Manigat Junior et de la Représentante du secteur Vaudou au sein de l'organisme électoral, Carline Viergelin.

- **La Conseillère électorale Marie Carmelle Paul Austin** rejette les allégations de son collègue Jaccéus Joseph selon lesquelles elle est à l'origine de l'échec du candidat à la Députation de Bouclier à Maniche/Camp Perrin, Jean Wilfrid Lovince.

Marie Carmelle Paul Austin et sa collègue Lourdes Edith Joseph, déclarent ne représenter aucun secteur au sein de l'institution électorale.

- **Le président de la Fédération Protestante d'Haïti (FPH)**, le Pasteur Sylvain Exantus, annonce une médiation de la part de son organisation entre les acteurs politiques, notamment le président Martelly et les deux candidats à la présidence figurant dans les résultats controversés du CEP. Le leader religieux déclare avoir déjà obtenu l'accord de ces protagonistes et du G-8 à son initiative et qu'il ne resterait à fixer qu'une date pour le début des discussions.

- **Le coordonnateur de LAPEH, Jean Hector Anacacis**, n'appuie pas l'initiative de la FPH. Pour lui, il s'agit d'une technique de M. Martelly d'utiliser les églises après avoir plongé le pays dans l'impasse. L'ancien parlementaire dénonce par ailleurs l'utilisation frauduleuse des photos du candidat à la présidence Jude Célestin précisant que ce dernier n'est pas en campagne.

- Le candidat à la Présidence de LAPEH, **Jude célestin**, ira aux élections quand le CEP aura publié les résultats de la présidentielle conformément au rapport de la Commission d'évaluation électorale dite indépendante, selon le coordonnateur du Mouvement National de l'Opposition Populaire (MONOP), André Fadot. Dans le cas contraire, il n'y aura pas d'élections le 24 Janvier 2016 et le Président Michel Martelly devra partir le 7 février prochain, ajoute-t-il.

- Le conseiller politique du candidat officiel **Jovenel Moïse, Régnald Lubérice**, accueille favorablement l'initiative de la FPH, ainsi que la prestation de serment des nouveaux parlementaires. Il croit indispensable l'entrée en fonction d'un nouveau président de la République le 7 février prochain.

- **Le Mouvement National Citoyen (MNC)** demande au gouvernement de tout faire en vue du respect de la date du 24 janvier pour la tenue du scrutin annoncé. Parallèlement, le Réseau National Tèt Kale apporte son ferme soutien au président Martelly dont il vante la détermination et les réalisations. Le réseau appuie tout aussi bien la candidature à la présidence de Jovenel Moïse du parti officiel PHTK.

- Le nouveau président de la Chambre

basse, **le député Cholzer Chancy**, déclare attendre la formation du nouveau bureau du Sénat en vue de la tenue de l'assemblée nationale d'ouverture effective des travaux de la 50e Législature. Justifiant pour sa part son absence à la séance de validation des pouvoirs des nouveaux sénateurs, le sénateur du Nord-Est, Jean-Baptiste Bien-Aimé, annonce son intention de solliciter une enquête parlementaire sur les dernières élections dès la formation du nouveau bureau du Grand Corps.

- L'ancien candidat à la présidence **Newton Louis St-Juste** dénonce l'ingérence de la communauté internationale dans les affaires internes du pays, dénonce une fois de plus le CEP pour la crise dans laquelle il a plongé le pays et exprime des doutes sur la véritable intention de la conseillère électorale Yolette Mengual d'ester en justice, vu qu'elle s'est rendue au Parquet en lieu et place du Tribunal correctionnel.

- L'organisation paysanne "KOZEPEP" qualifie de « Pike Kole » le second tour de la présidentielle prévu par le CEP, le 24 Janvier prochain. En conférence de presse c/le Jeudi 14 Janvier 2016, le Secrétaire général de KOZEPEP, Olisma Saintilmond et le Coordonnateur Charles Suffrad, critiquent les conseillers électoraux qui, selon eux, n'inspirent aucune confiance à la majorité des secteurs de la vie nationale. Dressant un bilan négatif du quinquennat du régime Martelly, les chefs de file de KOZEPEP affirment, qu'avec la réalisation des élections du 24 Janvier 2016, la crise politique va s'aggraver.

Source: Radio Kiskeya

Martelly renouvelle sa ferme résolution d'invectiver ses critiques via Sweet Micky

Martelly annonce les couleurs carnavalesques de Sweet Micky et renouvelle sa ferme résolution d'invectiver, lors des prochaines festivités carnavalesques, tous ceux qui l'ont critiqué.

En pleine commémoration du 6ème anniversaire de la commémoration du séisme du 12 janvier 2010 qui a fait près de 300,000 morts en Haïti et dans le cadre de la présentation d'un projet de rénovation du Ministère de l'Éducation et de la Formation Professionnelle (MENFP), le Président Michel Martelly a annoncé les couleurs de sa méringue à venir durant l'édition 2016

du Carnaval.

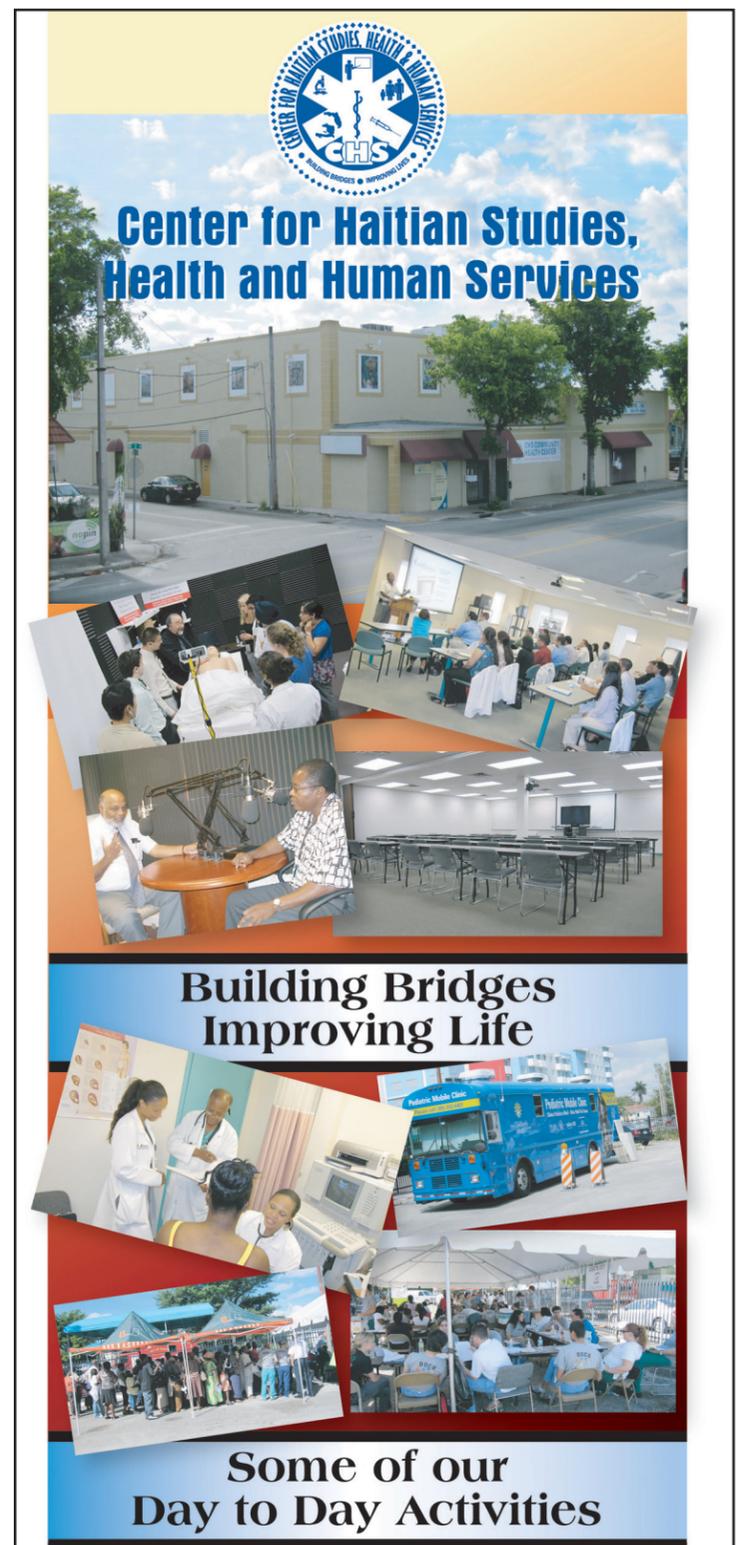
Promettant de ne pas s'en prendre physiquement à ses détracteurs, il a par contre assuré se préparer à "correspondre" sans ambages et sans ménagements à travers le "même micro qui a été utilisé pour faire de la diffamation." Il clame que la "liberté de la presse" appartient à tous.

En voici une transcription partielle :

"Nous ne vous éliminerons pas, nous ne vous ferons pas disparaître, nous ne vous tuerons pas, nous ne tuerons pas vos enfants, [NDLR :

on] ne le retrouvera pas sur une pile de débris, nous ne sommes pas de la sorte. Nous pouvons [NDLR : Par contre] décider de faire notre méringue, ouais, pour parler de nos affaires, ouais, pour utiliser le même micro qui a été utilisé pour faire de la diffamation [NDLR : Contre nous], nous allons faire la notre au micro également, c'est la liberté de la presse, elle n'appartient pas qu'à toi. Elle doit être à moi aussi. À armes égales. Nous verrons qui est le plus fort."

Source: Radio Kiskeya



Il y a 6 ans, Gazzman et Arly s'étaient séparés !

suite de la page 11

le maestro Larivière, tout en s'attaquant à la presse ce soir-là comme celle qui fait agiter les tensions entre les musiciens des groupes, avait fait état d'un regrettable incident qui s'était produit entre lui et son chanteur lors d'une prestation de Nu Look en Guadeloupe. Selon le maestro-chanteur, son geste (involontaire, précise-t-il) semble avoir été fort mal interprété par Gazzman. Le chanteur, à en croire le maestro, n'avait pas bien compris le problème structurel posé par l'absence du batteur Julmiste et du bassiste Norman, deux musiciens importants de l'ossature musicale du groupe, quand il avait décidé d'arrêter momentanément la prestation du groupe, à un moment où les deux musiciens suppléants (intégrés sur place) venaient d'exécuter les notes les plus difficiles de la pièce interprétée.

Récemment, une personnalité bien connue du monde Entertainment haïtien en Floride, proche des deux anciens associés, ayant requis l'anonymat, est revenu avec le journal Le Floridien sur cette séparation jusqu'à date très douloureuse pour la musique haïtienne.

" L'entourage des deux hommes était toujours convaincu qu'ils allaient se séparer un jour ou l'autre, en raison des frictions continues qui existaient entre eux depuis des années. Personnellement, je ne connais pas exactement les raisons profondes de leur rupture" nous dit notre interlocuteur en introduction.

Question d'argent, question de leadership, le tempérament hautain et autoritaire du maestro Larivière ? À ces interrogations, notre source répond pour dire : " contrairement à ce que pensent les gens, Arly Larivière ne s'occupait pas des finances du groupe. Bien que le maestro produise à 80% les musiques de Nu Look, c'est Gazzman qui gérait l'argent de l'insti-

tution, c'est lui qui exécutait le payroll du personnel à la huitaine. Arly recevait ses émoluments comme tout autre musicien du groupe (sans trop entrer dans les détails). En ce qui concerne le leadership du groupe, c'est Arly Larivière le chef qui donne ses directives. Il n'y a aucun doute là-dessus. Faut-il comprendre que c'est lui le chef d'orchestre. Quant au tempérament 'hautain' de Larivière auquel vous faites référence, ça n'a jamais été un problème pour les musiciens du groupe. Les proches du keyboardiste vous diront que c'est absolument faux. Arly n'est pas 'arrogant', c'est juste une perception. Il a toujours été très timide depuis son enfance au Cap-Haïtien. En dehors des heures de classe, il était toujours enfermé chez lui pour pratiquer son keyboard. Le connaissant personnellement depuis des années, je peux affirmer qu'il souffre d'une timidité maladive, comme d'ailleurs plusieurs autres musiciens du milieu. Aujourd'hui encore, il n'a pas trop changé. Il est encore quelqu'un de réservé ; ce n'est même pas la peine d'espérer de le rencontrer dans des 'baz', comme on dit chez nous. Il s'est souvent enfermé dans son studio chez lui quand le groupe n'est pas à l'affiche. Je dois tout de même avouer, comme l'on peut le constater depuis le départ du chanteur Pipo, que Larivière est plus enclin de nos jours à maintenir le contact avec les fans. Etant devenu l'unique frontman, il n'a pas le choix, il doit essayer de vaincre sa timidité pour retrouver sa confiance en soi face au public. "

Questionné sur la personnalité de Gazzman Couleur, notre interlocuteur affirme : " c'est le chanteur de la scène compas le plus discipliné à mon humble avis. Quand il part en tournée avec le groupe, son itinéraire se résume très souvent à se rendre aux clubs pour les prestations et se reposer dans sa chambre d'hôtel presque toute la journée. *Dòm, se bagay Couleur fè pi byen lè li pati ak jaz!* Ce n'est pas un musicien qui part à la conquête des femmes après chaque performance. Il

comprend parfaitement bien ce qu'exige un chanteur toujours en bonne santé. Car son job - en terme d'énergie - est le plus dur de tous les autres.

" Gazzman est aussi un bon entrepreneur (*se neg ki konn jere lajan li - e li gentan fè anpil lajan nan Nu Look*). Je veux croire, s'il décidait de prendre sa retraite de la scène musicale, il pourrait subvenir sans problème à ses besoins personnels pour longtemps, en raison de ses nombreux investissements assez rentables, notamment dans le domaine de l'immobilier.

Notre interlocuteur continue pour dire : " la décision de Gazzman d'abandonner Nu Look avait grandement surpris Arly. En dépit du fait que les deux hommes avaient des différends, Arly ne s'attendait pas au départ de son camarade de scène de longue date. Ça a été un coup dur pour le maestro, pour ne pas dire un choc. À aucun moment, Arly n'anticipait pas le départ de Gazzman. Lorsqu'un membre de sa famille en Floride lui communiqua, depuis son hôtel en Haïti, la nouvelle que Gazzman allait quitter Nu Look une fois de retour à Miami, Arly ne voulait pas en croire ses oreilles. Le maestro répondit à sa source qu'il va questionner Gazzman à ce sujet et promit de lui rappeler sous peu. Ce qui a été fait. Quinze minutes plus tard, le maestro appela ce membre de sa famille pour lui faire savoir qu'il vient d'en parler avec Gazzman et que ce dernier a démenti la nouvelle (*pagen bagay konsa pyès maestro*).

Notre interlocuteur identifie un promoteur membre du personnel de Radio Touchem Dous (Miami), comme celui qui avait communiqué l'information au proche du maestro. Quand ce proche du maestro retourne vers le promoteur en question pour lui dire que Larivière vient d'en parler à Gazzman et que celui-ci a catégoriquement démenti la nouvelle, le promoteur lui a répondu qu'il est prêt à mettre ses deux mains au feu, comme pour fiabiliser l'information.

Etonné par la "certitude" affichée par l'animateur, le proche de Larivière composa à nouveau son numéro de téléphone en Haïti pour lui dire que l'information faisant état de l'abandon imminent de Gazzman est très sérieuse. Arly répondit à son proche de la même manière, en allant faire le même exercice auprès du chanteur. Et le fils de Daniel Larivière rappela à nouveau quelques minutes plus tard sa source en Floride pour lui communiquer la même réponse (*ahh maestro, mwen di wou pagen bagay konsa pyès*) reçue de Gazzman Couleur. Ainsi ce membre de la famille du maestro laissa tomber la conversation avec l'animateur, en espérant que l'information est fautive.

Toujours selon notre interlocuteur, jusqu'à la soirée de clôture de la tournée de Nu Look, à *Royal Haitian Hotel Club* (Fontamara, Port-au-Prince), Gazzman et Arly affichaient une complicité scénique sans bornes pour animer les fans présents de fort belle façon. Même dans l'après-midi, en attente à l'Aéroport International de Port-au-Prince de l'avion qui devait ramener le groupe à Miami, les deux hommes, accompagnés du promoteur Philippe Saint-Louis (basé à Port-au-Prince), s'étaient réunis autour d'un verre.

Arrivés à Miami, le chanteur et le maestro ont chacun monté à bord des véhicules respectifs qui leur attendaient. Coup de poker! Une fois en route, le chanteur Gazzman Couleur appela le maestro Arly Larivière pour lui faire part de sa décision de se retirer du groupe.

Dessalines Ferdinand

NOTE : Nous reviendrons prochainement dans un autre article sur la réponse du maestro Larivière au chanteur Gazzman Couleur et les raisons profondes de leur rupture.

Scène de violence à la conférence des dirigeants du vaudou haïtien

PORT-AU-PRINCE -- La scène de violence enregistrée lors de la conférence de presse présentée la matinée du jeudi 14 janvier 2016 à Alvarez Resto Club, Port-au-Prince, par une branche de la Conférence Nationale Vodouisante Haïtienne a permis de mettre à nu les divisions qui secouent le secteur.

Le groupe dirigé par Augustin Saint Clou, ayant remanié la charte de la KNVA, il a été décidé que désormais que le secteur vaudou sera dirigé par un conseil de 3 atis élu pour une durée de 7 ans. Selon Me Wilfrid Saint Juste, qui s'est présenté comme coordonnateur de la KNVA, Augustin Saint Clou nommé atis provisoire le 30 septembre dernier, fera partie du conseil, aux côtés de Carole 'Mawoule' Demesmin et Fritzner Coma.

Au moment où la frange menée par Augustin Saint Clou présentait leur rapport sur sa gestion comme atis intérimaire depuis le décès de Max Gesner Beauvoir, un groupe d'individus conduits par Jean Richard Joseph alias Tchake, a investi les lieux, s'en prenant à la bande

à Saint Clou qui, selon eux, n'a aucune autorité pour agir au nom de la confédération nationale du vaudou haïtien, KNVA.

L'identifiant comme membres de l'autre branche de KNVA, qui avait proclamé Mme Euvonie Auguste comme Ati national provisoire, les perturbateurs ont dénoncé le caractère illégal de la démarche des membres de la bande à Saint Clou qu'ils ont qualifié d'imposteurs.

Echange de mots grivois, attaque à la chaise d'un clan contre l'autre, ont été parmi cette scène répugnante offerte par les deux groupes. La tension allait monter d'un cran au point que des " frères " vodouisants en sont mêmes venus aux mains. Il fallait l'intervention du propriétaire du restaurant pour calmer la situation en exigeant au groupe de "perturbateurs" de vider les lieux.

Les membres de la KNVA, proches de Saint-Clou n'ont pas mâché leurs mots pour dénoncer le comportement de ce

groupe d'individus qui, selon eux, sont payés par Mme Euvonie Auguste pour commettre cet "acte odieux". Ils menacent même d'attaquer en justice Mme Auguste qui, disent-ils, est une usurpatrice de titre.

La conférence de presse allait quand même se poursuivre après la bagarre.

Les organisateurs ont présenté M. Augustin Saint Clou, Mme Carole Demesmin, et M. Jean F. Comas comme le nouveau trio d'Atis qui vont représenter le secteur vaudou au plus haut niveau. Pour ce, ils ont dû modifier le statut de la KNVA qui n'avait prévu qu'un seul Ati à la tête du secteur.
Avec HPN

If you want Guaranteed BIG RESULTS in a short amount of time and your business is targeting Haitian consumers

You need to advertise with

LE FLORIDIEN
South Florida's Most Read Haitian Newspaper

With the largest circulation in MIAMI-DADE * BROWARD * PALM BEACHES

Independent FREE Newspaper
Established Since 2001

Learn more at www.lefloridien.com
Call (305) 610-7481
for information on our affordable advertising



Football : Haïti qualifiée pour la Copa America Centenario 2016

[Le Floridien] --- La sélection nationale senior de football est devenue vendredi soir (8 janvier 2016) la quinzième équipe qualifiée pour le tournoi du centenaire de la Copa America qui se déroulera en juin prochain aux Etats-Unis d'Amérique, suite à sa victoire 1-0 (mi-temps 0-0) au Estadio Rommel Fernández (Panama), contre son homologue Trinidad et Tobago, dans le cadre d'un match de barrage unique.

L'unique but de la partie a été inscrit à la 83e mn de jeu par le léogânaïse Pascal Millien, entré en cours de jeu (à la place de Sony Mustivar). La Concacaf n'a pas été attribué le but à l'attaquant (No. 9) Kervens Fils Belfort, qui aurait effleuré, de son pied gauche, ce centre venu de la droite de Milien. Mais, le geste de Belfort était assez fort pour tromper la vigilance du gardien de Trinidad et Tobago, Jan Williams.

Auteur de nombreux arrêts décisifs, le gardien Steward Céus de l'équipe nationale évoluant en Major League Soccer aux États-Unis d'Amérique au sein d'Atlanta Silverbacks est définitivement l'homme du match. Haut de ses 1m98, sa présence dans la cage haïtienne a été déterminante jusqu'au coup de sifflet final.

Cette édition spéciale de la Copa America se déroulera du 3 juin au 26 juin 2016 avec les dix équipes habituelles de la Conmebol (Confédération d'Amérique du sud) : Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Équateur, Paraguay, Pérou, Uruguay, Vénézuéla et six formations issues de la Concacaf



Auteur de plusieurs arrêts décisifs, le gardien haïtien Steward Céus, en pleurs, recouvert de ses coéquipiers qui se pressaient pour le féliciter.



Le portier haïtien Steward Céus, auteur de nombreux arrêts décisifs.

(Confédération d'Amérique du nord, centrale et des Caraïbes).

Mexique (champion de la Gold Cup 2015), États-Unis (pays qui accueille la compétition), Costa Rica (vainqueur de la compétition régionale en Amérique centrale, en 2014), et Jamaïque (gagnante de la coupe caribéenne de football 2014) étaient déjà qualifiés pour le tournoi de juin 2016. Ce vendredi 8 janvier, Trinidad et Tobago (5e de la Gold cup 2015) et Haïti (6e de la Gold cup 2015) s'affrontaient pour l'un des deux billets qualificatifs restants. Idem pour Cuba (8e de la coupe d'or 2015) et Panama (3e de la coupe d'or 2015). En battant Cuba sur le score sans appel de quatre buts à zéro, Panama devient la 16e et dernière équipe qualifiée pour le prochain tournoi.

En plus de joueurs blessés évoluant en Europe, Haïti n'a pas pu compter

ce soir-là sur plusieurs expatriés, non libérés par leurs équipes puisqu'il ne s'agissait pas d'une journée de matches internationaux (amicaux ou de compétition) de la FIFA.

Le match Haiti vs Trinidad & Tobago constitue un bon début pour le nouveau sélectionneur français Patrice Neveu qui avait pris ses fonctions une semaine avant, en remplacement de son compatriote Marc Collat, dont le contrat n'a pas été renouvelé en décembre 2015.

Pour leurs prochains rendez-vous internationaux, les Grenadiers se mesureront avec les Panaméens, respectivement les vendredi 25 mars 2016 à Port-au-Prince et le mardi 29 mars 2016 à Panama City dans le cadre de l'avant-dernière phase des éliminatoires de la coupe du monde de football Russie 2018, pour la zone Concacaf.

Tombée lors de ses deux premiers matches des éliminatoires de Russie 2008, face au Costa Rica (0-1 à San José le vendredi 13 novembre 2015) et la Jamaïque (0-1 à Port-au-Prince le mardi 17 novembre 2015), la sélection haïtienne devra impérativement gagner contre le Panama pour pouvoir rester en course.

Voici la formation alignée par Patrice Neveu, pour son premier match comme sélectionneur d'Haïti :

Gardien : No. 1 Steward Céus - Défenseurs : No. 2 Stéphane Lambèse, No. 6 Frantz Bertin (capitaine), No. 3 Meshack Jérôme, No. 5 Alex Junior Christian - Milieux : No. 16 Jean-Marc Alexandre (carton jaune à la 54e mn), No. 19 Max Hilaire, No. 13 Kevin Lafrance (No. 15 Sébastien Thurière, 52e mn de jeu), No. 14 Sony Mustivar (carton jaune à la 7e mn / remplacé par le No. 11 Pascal Millien à la 56e mn) - Attaquants : No. 9 Kervens Fils Belfort, No. 10 Jean Eudes Maurice (No. 18 Judelin Aveska à la 87e mn).

Concacaf : Kim Jaggy et Marc Collat parmi les meilleurs

Le latéral gauche de la sélection nationale haïtienne de football Kim Jaggy a été retenu parmi les 10 défenseurs desquels les votes feront ressortir le meilleur défenseur de la zone et les 4 défenseurs qui intégreront le 11 de la Concacaf de l'année 2015.

La Concacaf organise son scrutin 2015 en vue de distinguer ses meilleurs joueurs pour de l'année 2015.

Dans ce scrutin qui est le premier du genre organisé par la CONCACAF, on élira le meilleur joueur masculin de la Concacaf de l'année, le meilleur joueur féminin, le meilleur gardien, le meilleur entraîneur masculin et féminin, le meilleur arbitre masculin et féminin, le onze Concacaf masculin et le onze Concacaf féminin de la saison.

Haïti ne compte aucun joueur parmi les candidats à la distinction de meilleur joueur de la saison. Le seul représentant de la Caraïbe dans la course à cette distinction est le Jamaïcain Rodolph Austin. Il sera en concurrence avec 5 mexicains (Andrés Guardado, Hirving Lozano, Javier

Hernandez, Jesus Corona et Oribe Peralta), 2 Américains (Clint Dempsey et Michae Bradley), un Canadien (Cyle Larin), et un Costaricain (Brian Ruiz).

Par contre l'haïtien Kim Jaggy fait partie des dix défenseurs retenus pour disputer les 4 places en défense du 11 de la Concacaf. Il sera en concurrence avec 2 Jamaïcains (Adriann Mariappa et Demar Philipps) 3 Mexicains (Hector Moreno, Miguel Layun et Paul Aguilar), Giangoarlo Gonzalez du Costarica, Matt Beiler des USA, Maynor Figueroa du Honduras et Roman Torres du Panama.

À noter que l'ex-sélectionneur d'Haïti, Marc Collat André Pita, fait partie des entraîneurs retenus et va concourir pour la distinction de meilleur entraîneur Concacaf 2015.

Le scrutin de la Concacaf est ouvert jusqu'au 18 janvier en cours.

Source: *Enock Nere/lenouvelliste.com*

Lionel Messi, Ballon d'Or cinq étoiles

L'Argentin de 28 ans a remporté son 5e Ballon d'Or lors de la cérémonie lundi à Zurich.

Lionel Messi est redevenu le no 1. Le génial argentin du FC Barcelone a été récompensé lundi de son exceptionnelle année 2015 avec un cinquième Ballon d'Or, consolidant son record et sa place parmi les légendes de son sport.

«C'est un moment très particulier pour moi d'être revenu, d'avoir encore un Ballon d'Or, après ces deux années où Cristiano Ronaldo a gagné succes-

sivement. C'est un Ballon d'Or qui représente beaucoup plus que ce dont je rêvais quand j'étais enfant» a dit l'attaquant du Barça. «Je remercie tous ceux qui ont voté pour moi et mes coéquipiers, sans lesquels tout ça ne serait pas possible. Je remercie aussi le foot en général, qui m'a donné de bonnes choses, de mauvaises choses également. J'ai pu ainsi grandir en tant que personne dans la vie».



Devancé ces deux dernières années par son vieux rival Cristiano Ronaldo, «La Pulga» (la puce) n'avait pas grand-chose à craindre du Portugais ni de son coéquipier au FC Barcelone Neymar après avoir survolé les douze mois précédents.

C'est ainsi en toute logique qu'il a raflé la mise après ses sacres de 2009, 2010, 2011 et 2012 à l'issue d'un magnifique quintuplé réussi sous les couleurs du Barça (Ligue des champions, Championnat, Coupe d'Espagne, Supercoupe d'Europe, Mondial des clubs). Sur le plan statistique, difficile de faire mieux que Messi (28 ans), devenu un fidèle du podium du Ballon d'Or avec une neuvième année d'affilée dans le trio de tête.

Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



JUDE ETIENNE

Bonjour/Bonswa

Pye Zanmann bon pou maladi sa yo: Amidal - fyèv - tansyon wo - dyare - konstipasyon - fwa - anflamasyon - blesi - bouboun - emowoyid - vomisman - sikilasyon san - kranp - rimatis - doule règ - opresyon - maladi po - emoraji anndan kò - somèy - beny - konbat selil kansè - elatriye .

Pye Zanmann se yon pоторик pye bwa ki anbeli jaden lanati. Plant sa ekziste sou latè plis pase 5000 lanne. Plizyè vèsè nan labib pale sou bonte plant sa. Si nou gade nan Jenès chapit 30, chapit 43 vèsè 11, nan Nonm chapit 17 vèsè 23 e nan Ekzòd chapit 25 vèsè 33 kote n ap jwenn anpil rale menmen vini sou enpòtans ak kalite pye zanmann. Sa montre nou pye bwa sa ap taye bannda nan lanati depi avan menm ansyen tètaman ekri. Chak kote nou jwenn yon pye zanmann se yon bote, se yon kalinda, tank plant sa bèl e prèstijye. Lò li grandi, li ouvri tankou yon parapli... Se toujou yon plezi pou nou genyen yonn ou plizyè pye zanmann nan bitasyon nou. Plant sa renmen grandi bò lanmè tankou kokoye se rezon sa ki fè nou jwenn anpil bèl pye zanmann nan prèske tout bèl plaj nou yo an Ayiti.

Peyi sou latè ki pwodwi plis zanmann se kalifoni/Californie - USA. Peyi sa rive pwodwi plis pase 200 mil tòn zanmann chak ane. Pye zanmann genyen non syantifik "Terminalia Catappa". Plant sa soti nan pati oksidantal kontinan Azi. Yo di plant sa kale nan peyi "Malezi". Yon pye zanmann kapab rive viv plis pase 100 lanne. Li kapab rive grandi jouka 60 @ 75 pye wotè, sa ki bay 20 a 25 mè. Plant sa donnen anpil fri. Fri zanmann yo pa genyen sezon, plant sa donnen pandan tout lanne a. Fri plant sa di anpil pou kase. Lakay nan bitasyon nou se avèk wòch ou byen mato pou nou kase grenn fri a, konsa n a trouve nannan an pou nou manje, pou nou fè tablèt, pou nou fè ji, mete nan gato ou byen pou nou griye tankou pistach. Genyen plizyè kalite fri zanmann, genyen ki jòn lò yo mi, genyen lòt ki wouj, etc. Genyen fri ki gen chè dous, genyen lòt ki rak sa depann de ras pye zanmann nan sòti. Sou latè genyen plis pase 100 èspès zanmann.

Bwa zanmann nan se yon bon bwa, peyizan yo renmen fè ak li mèb, kay, chabon, kannòt, elatriye. Anpil moun renmen chita anba pye zanman pou resevwa bon jan frechè. Lò lekòl pral ouvè nan mwa septanm anpil nan pye bwa sa renmen dezabiye tèt yo, konsa yo jete anpil fèy nan lakou a - anpil traka tou pou netwaye bitasyon an. Pye zanman pa sèlman bèl pou admire, se yon kokenn chenn plant nan fonmasi lanati. Tout sa ki nan plant lan [Fèy, rasin, ekòs, flè, fri] se medikaman pou trete kretyen vivan ki malad sou latè beni. Plant sa chaje ake grès, pwoteyin, ak vitamin ki bon pou sante moun. Pye zanmann rele an franse *Amandier pays* ou

byen *Badamier*.

Zanmann rele an angle *Almond*. Li rele an panyòl .

Vèti ak byenfè lakay pye Zanmann

Pye zanmann se yonn nan plant ki genyen anpil ake yon pakèt divèsite. Fèy wouj ki tonbe bon pou maladi fwa/foie tandiske menm fèy wouj sa ki rete nan branch lan bon pou desann **tansyon wo**. Ji fèy jòn yo bon pou konbat amidal ake angine. Pye zanmann genyen kapasite pou: monte bon kolèstewòl, ede kè moun travay byen, devlope sèvo moun, konbat kansè, ede cheve moun rete djanm, regularize sik/dyabèt, bay gason kap fè bèk atè bon vèjin, retire fanm nan kalfou frijid, elatriye. Nou kapab wè pou konbyen maladi diferan pye zanman bon.

Pye Zanmann

Pou nou rive bat chalbari dèyè do yon **amidal**, keyi fèy jòn ki sou branch yo - pile yo bay malad la gagarize ji fèy sa jouk amidal la kaba.

Mete yon fèy wouj ki sou branch yo nan yon tas dlo cho, kouvri tas la. Apre 10 minit bay malad tansyon wo bwè tas enfizyon sa pou desann tansyon an a, paske zanmann chaje ake mineral potasyòm sa ki pral ede nou libere sodyòm nou genyen nan kò nou - Toujou kontwole tansyon malad la.

Pou nou rive repare yon **fwa/foie** ki an boulatcha, bay malad bwè yon te fèy zanmann vèt ki tonbe atè - 1 fèy pou 1 tas dlo.

Boujon ake jèn fèy zanmann bon anpil nan batay kont **vant fè mal, kolik**. Menm ti moun piti kapab rive bwè te sa.

Pou nou rive kanpe kous yon **emoraji anndan kò/Hemorragie** interne bay malad la bwè yon te fèy vèt zanmann.

Te ekòs zanmann bon anpil pou konbat **opresyon, fyèv, mal tèt**, etc.

Gòm ki soti nan twon pye zanmann nan bon anpil nan konbat **maladi bouch** [movèz alèn, jansiv senyen, dan souke, elatriye] men se lò nou mastike li tankou chiklèt.

Te fèy jòn zanmann bon pou mete lòd nan **maladi sik**.

Lèt zanmann bay moun **anpil enèji**, li anpeche moun **gwosi tou**.

Mete mezi yon ti kiyè lwil zanmann nan yon vè lèt òganik byen tyèd, bay timoun k ap etidye bwè pou devlope **sèvo yo**.

Toujou pou manbre **sèvo nou**... Mete 10 @ 20 grenn

zanmann nan yon po dlo. Kite yo masere pou tout nwit la, demen maten kase zanmann yo pran nannan yo. Apre griye pou 2 minit 10 @ 20 nannan zanmann sa yo ak yon ti bè tab, manje li ake yon ti siwo myèl òganik nan kwison sa. Manje dòz sa pou manbre sèvo nou.

Lò nou manje nannan zanmann griye ak siwo myèl òganik se yon bon remèd **pou tous**.

Mete demi ti kiyè lwil zanmann nan ¼ tas lèt tyèd bay moun ki soufri **konstipasyon** an bwè... Kanmarad si sa pa mache pou li ogmante dòz la, men pa janm depase 1 ti kiyè lwil zanmann.

Menm jan ak tansyon...fèy zanmann ki desann **tansyon wo pi** byen e pi rapid se fèy zanman ki wouj sou pye bwa a. Se pa fèy vèt yo, ni fèy wouj ki tonbe atè yo. Bon zenzenn nan se fèy ki wouj ki rete sou pye zanmann nan.

Pou nou rive genyen yon **bèl vizaj** melanje lwil zanmann ake dlo woz - yo vann li nan fonmasi. Fè yon mask, mete li sou vizaj nou pou 10 @ 20 minit, aprè rense vizaj nou ake yon ti dlo tyèd. Pa siye vizaj nou... Nou kapab fè sa yon fwa chak semèn.

Pou nou rive konbat **opresyon, bwonch fèb, gwo grip** fè sa: Mete nan yon veso 15 @ 20 gout ji jenjanm ou byen mwaye ti kiyè + 15 @ 20 gout ji sitwon ou byen mwaye ti kiyè + 1 kiyè lwil zanmann. Byen brase dòz sa epi bay malad bwè bon remèd sa 2 fwa nan yon jounen jouk maladi fè chimen li.

Lò nou manje po ki sou grenn zanmann nan ak tout nannan an san griye se yon bon bagay pou kolèstewòl kretyen vivan.

Nannan zanmann bon anpil pou **fanm ansent manje**.

Gwo save nan dome fè bagay - sex di: Se yon gwo sipò pou nèg k ap **fè bèk atè** yo lò yo pran abitud bwè lèt òganik ak nannan zanmann ki pa griye.

NB: Se pa menm bagay lò nou manje nannan zanmann griye... anpil nan yo konn chaje ake sodyòm, sa ki pa twò bon pou sante moun.

Ekòs pye ZANMANN bon pou moun ki soufri **fyèv balez/fevre bileuse, dyare**, elatriye, lè nou fè yon bon te ak ekòs la.

Gwo save nan domèn etidye **longè lavi moun - esperence de vie di** kanmarad ki manje anpil pistach, nwa, nannan zanmann, ake anpil lòt grenn bwa genyen anpil chans pou yo kapab viv lontan.

judeetienne@hotmail.com

JUDE ETIENNE

(LANDSCAPIST HORTICULTURIST)

ZANMI LANATI AYITI - ZALA.

Phone: (754) 244-3021

RADIO COMPAS
Lunch Time
on
WLQY 1320 AM
Monday to Friday
1h00 - 1h30 pm
6h00 - 7h00 pm
6h00 - 9h00 Friday

The Right SHOW for your ADVERTISING
hosted by Aubry Blague
SATURDAY
WRHB 1020 AM
2H-3H PM
PHONE:
786.285.3657
305.891.1729

Community Access Center
8910 MIRAMAR PARKWAY
SUITE 208
MIRAMAR, FL 33025

SERVICES AVAILABLE

- Haitian Family Service
- Florida KidCare Assistance
- Free Tax Preparation Services
- Medicaid and Food Stamps Applications
- Immigration & Refugee Assistance Referral

PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org
Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)

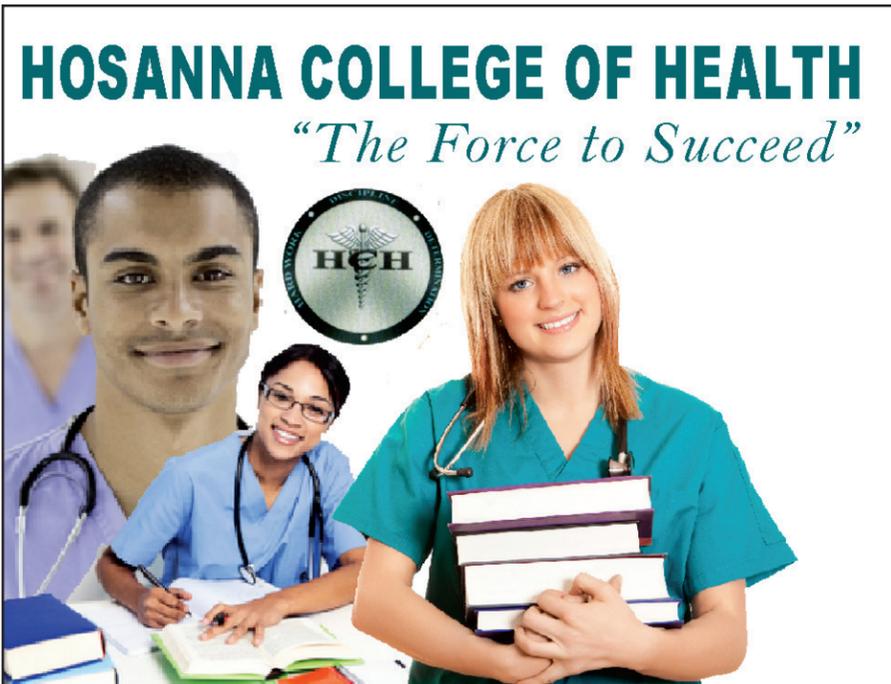
Magaly Prezeau, MPH
CEO/Executive Director
Nou Pale Kreyòl. Vini wè nou, pou nou ka ede w.

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX has moved to a new location !
Please, take note of the new address:
13037 West Dixie Hwy North Miami, FL 33161
Phones: (786) 343-8663 | (305) 316-5621

Hours of Operation:
9:00 am - 8:00 pm
everyday
Tuesday: Closed

HOSANNA COLLEGE OF HEALTH

"The Force to Succeed"



**Are you tired of waiting to get into
PN - RN or BSN PROGRAMS?**

We can help you. Stop waiting, and Get your degree. Get into your nursing program for LPN, RN or BSN
NO WAITING

PN | ADN | BSN Online Programs

PN to ADN - Bridge Program
Get your RN in a year!
With proof of License and work history

Open online Classes | On-site Classes : January 2016

WWW.HCOH.NET

6151 Miramar Parkway, Suite 300 Miramar, FL 33023
Phone: (954) 544-3065 | Fax: (954) 589-0586

UNITRANSFER

OFRI TOUT SÈVIS SA YO!



- Transfè lajan** pou pick up oswa yon dirèk transfè nan yon kont Unibank.
- Transfè manje** livre nan papòt lakay ou
- Minit sou selilè** pou fanmi w ak zanmi w Ayiti sou Digicel ak Natcom
- Mete minit pinless** pou ka rele fanmi w ak zanmi w Ayiti
- Peye selilè ou**, kouran, dlo, kab televizyon, elatriye...

Ak UNITRANSFER Se Wap!

USA TOLL FREE 1-877-864-8726

UNI TRANSFER

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA.



114 Minit pou rele

ultra mobile

AYITI

Plus

Pagen limit nan

Resevwa e voye teks mesaj tout kote nan lemond e Rele tout kote nan Etazini

4G LTE Depo

Available at:

Solo Wireless 2695 Military Trl, Suite #22 West Palm Beach, FL 33409 (561) 249-0255	Francols Appliances 213 SE 2ND AVE Delray Beach, FL 33483 (561) 276-5527	Diversified Wireless USA Inc 4645 Gun Club Rd Ste 19 West Palm Beach, FL 33415 (561) 328-9384	Wireless Toyz 501 995 135th St North Miami, FL 33161 (305) 899-6212	Wireless Palace Inc dba Lionel Production 13740 Northwest 7th Avenue Miami, FL 33168 (305) 687-4487
--	---	--	--	---

\$39 pa mwa

Plan \$19 pa Mwa avèk \$20 pou w fè apel intènasyonal
Vizite Ajan yo pou plis detay